SHARP®

TERMINAL DE POINT DE VENTE
SYSTEME DE COMMUNICATION DIRECTE ENTRE ENREGISTREUSES

MODELE

UP-800F
UP-810F

MANUEL D´INSTRUCTIONS

TABLE DES MATIERES

■ **Introduction** ····· **3**

1 Opération de traitement immédiat ····· **4**
1. Affichage de messages ····· 4
   (1) Message affiché pendant une communication de traitement immédiat ····· 4
   (2) Messages d'erreurs ····· 5
2. Opération d'ouverture du magasin (mode OPXZ) – machines principale et satellites ····· 6
3. Opération de fermeture du magasin (mode OPXZ) – machines principale et satellites ····· 7
4. Système des employés ····· 8
   (1) Système d'un fichier centralisé des employés ····· 8
   (2) Système d'un fichier individuel des employés ····· 9
5. Opération d'entrée en communication (affectation d'un employé) (mode REG/mode MGR) ····· 10
6. Rapport d'entrée en communication d'un employé ····· 11
7. Sortie du système d'entrée en communication (annulation de l'affectation d'un employé) (mode REG/mode MGR) ····· 12
8. Téléchargement des contenus de la programmation aux machines satellites – machine principale ····· 13
   (1) Téléchargement initial ····· 13
   (2) Téléchargement de mise à jour ····· 14
9. Recherche et mise à jour d'un fichier GLU ····· 17
   (1) Système d'un fichier GLU centralisé ····· 17
   (2) Système d'un fichier GLU individuel ····· 17
10. Contrôle d'un stock de PLU/EAN ····· 18
11. Appel des consignations d'opérations (T-LOG) ····· 19
12. Contrôle des données PLU/EAN ····· 20
13. Fonction de changement d'un prix ····· 22
14. Contrôle des données d'un client ····· 22
15. Communication avec une imprimante à distance (en option) ····· 23
16. Réacheminement des données d'impression ····· 24

2 Rapports regroupés et individuels ····· **25**
1. Modes d'exploitation ····· 25
2. Rapports regroupés – machine principale et machine principale de sauvegarde ····· 26
   (1) Procédure pour l'établissement d'un rapport ····· 26
   (2) Liste de rapports regroupés (SYSTEME DE LECTURE ET DE REMISE A ZERO) ····· 27
3. Rapports individuels – machine principale, machine principale de sauvegarde et machines satellites ····· 29
   (1) Procédure pour l'établissement d'un rapport ····· 29
   (2) Liste de rapports individuels (LECTURE ET REMISE A ZERO) ····· 30
4. Rapports de remise à zéro dans un système sans fichier de sauvegarde ····· 32
5. Rapport d'un employé ····· 33
   (1) Système d'un fichier centralisé des employés ····· 33
   (2) Système d'un fichier individuel des employés ····· 34
6. Rapport d'un caissier ····· 35
7. Rapports qui peuvent être établis lorsque la fonction de déclaration obligatoire de liquidités/chèques (CCD) est autorisée ····· 36
8. Opération d'effacement d'une remise à zéro (modes X1/Z1 et X2/Z2) – machine principale ····· 37

3 Programmation du système IRC (communication directe entre enregistreuses) ····· **38**
1. Réglage des numéros de machines – machines principale et satellites ····· 38
2. Réglage des numéros terminaux (numéros de machines IRC) pour les machines satellites ····· 39
3. Réglage initial pour la machine principale et création/ mise à jour de la liste principale ····· 40
   (1) Réglage du numéro terminal pour la machine principale et création de la liste principale ····· 40
   (2) Suppression d'une machine de la liste principale ····· 41
4. Désignation du terminal pour servir en tant que machine principale de sauvegarde – machine principale ····· 42

5. Désignation pour autoriser ou interdire la fonction de réessai du système lorsqu'une erreur de transmission se produit – machines principale et satellites ····43
6. Choix pour rechercher d'abord la machine principale ou une satellite pour un code PLU/EAN – machine satellite ····44
7. Lecture des contenus de la programmation IRC – machines principale et satellites ····45
8. Programmation pour l'imprimante à distance ····47
(1) Programmation de base pour l'imprimante à distance – machines principale et satellites ····47
(2) Programmation optionnelle pour l'imprimante à distance – machines principale et satellites ····49
9. Programmation pour le poste de travail du directeur (MWS) – machines principale et satellites ····51
(1) Programmation d'un numéro terminal ····51
(2) Programmation de la durée d'attente ····52
(3) Programmation du numéro de la passerelle ····52
10. Lecture des contenus de la programmation du poste de travail du directeur (MWS) – machines principale et satellites ····53

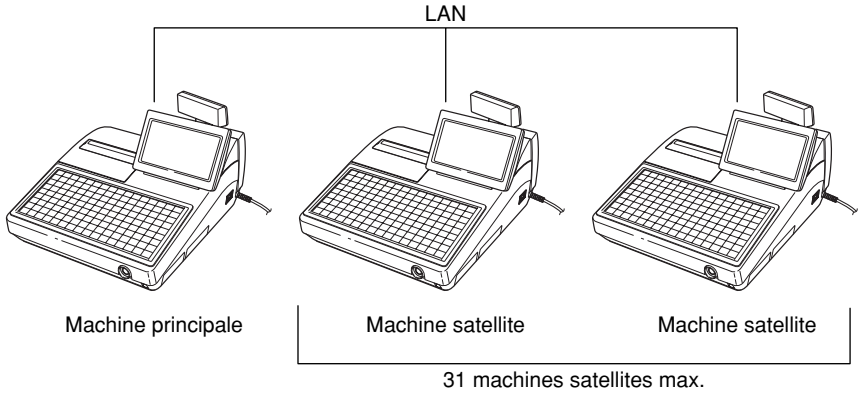
4 Système de sauvegarde ····54
1. Comment fonctionne le système de sauvegarde IRC ····54
2. Déclaration de la machine principale ····55
(1) Lorsque la machine principale tombe en panne – Déclaration de la machine principale à la machine principale de sauvegarde ····55
(2) Lorsque la machine principale de sauvegarde tombe en panne – Déclaration de la machine principale de sauvegarde à la machine principale ····57
3. Déclaration de reprise ····58
(1) Lorsque la machine principale retrouve sa condition normale – Déclaration de reprise à la machine principale de sauvegarde ····58
(2) Lorsque la machine principale de sauvegarde retrouve sa condition normale – Déclaration de reprise à la machine principale ····60

5 Reprise en cas d'une erreur ····61
1. Opération de suppression manuelle ····61
(1) Procédure de suppression manuelle ····61
(2) Liste des articles d'une suppression manuelle ····62
2. Fonction de réessai du système ····63
(1) Lorsque la fonction de réessai du système est interdite ····63
(2) Lorsque la fonction de réessai du système est autorisée ····64

6 DONNEES TECHNIQUES DE BASE POUR LAN ····65

Introduction

Le système de communication directe entre enregistreuses (IRC) UP-800F/UP-810F se compose d'une machine principale et de jusqu'à 31 machines satellites qui sont toutes interconnectées par le réseau local (LAN) pour permettre une transmission de données entre elles. Ce système permet au directeur d'exercer un contrôle centralisé sur l'ensemble des machines satellites par l'intermédiaire de la machine principale.



• Une des machines satellites peut être utilisée en tant que machine principale de sauvegarde.

NOTA *Une carte RAM supplémentaire, UP-S04MB2, doit être installée dans la machine principale et, si possible, dans chaque machine satellite.*

1 Opération de traitement immédiat

1. Affichage de messages

(1) Message affiché pendant une communication de traitement immédiat

1) Le message montré ci-dessous est affiché sur l'écran de la machine principale qui est engagée dans une transmission IRC.
Ex.:

NOTA *Le message ci-dessus est aussi affiché sur l'écran de la machine satellite qui est engagée dans une transmission de remise à zéro du système.*

2) Le numéro de machine de la machine satellite communiquant avec la machine principale est affiché sur l'écran de la machine principale après le démarrage d'une transmission IRC.
Ex.:

Dans ce cas, le numéro de machine de la machine satellite est "000022".

(2) Messages d'erreurs

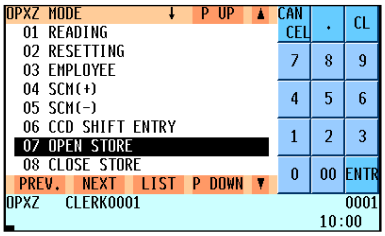
Lorsqu'une erreur se produit, un message d'erreur correspondant est affiché.
Pour effacer un message d'erreur, appuyez sur la touche [CL].
Pour les messages d'erreurs, voyez le tableau ci-dessous.

Liste des messages d'erreurs

Messages d'erreurs (implicites)	Description
RETRY	• Ce message vous demande de réessayer de communiquer avec la machine avec laquelle la communication n'a pas réussie.
BUSY	• La machine destinataire est occupée.
CODE NOT FREE	• L'employé spécifié est entré en communication avec une autre machine. • Le code GLU introduit est en train d'être utilisé.
LACKING MEMORY	• La mémoire du code GLU ou du fichier apparenté est insuffisante.
LINE ERROR	• Erreur de transmission
MOTOR LOCK	• L'imprimante à distance ne fonctionne pas correctement.
NO AUTHORITY	• L'employé qui a introduit un code GLU n'a pas été autorisé.
NON RESET	• Téléchargement initial de IRC avant une remise à zéro.
BACKUP DOWN?	• La machine principale de sauvegarde ne répond pas à la demande.
MASTER DOWN?	• La machine principale de répond pas à la demande.
OFF LINE	• Erreur de mise hors ligne de l'imprimante à distance.
POWER OFF	• La machine destinataire est mise hors circuit.
T-LOG FULL	• La mémoire intermédiaire de consignation des opérations (T-LOG) est pleine.
TYPE ERROR	• Le fichier dans la machine principale et celui dans la machine satellite ne sont pas du même type.
UNDEFINED CODE	• Le code de l'employé spécifié ne se trouve pas dans la liste principale. • Le code GLU introduit n'est pas répertorié.
ENTRY ERROR	• L'entrée efffectuée n'est pas valable.

2. Opération d’ouverture du magasin (mode OPXZ) – machines principale et satellites

Lorsque l’opération d’ouverture du magasin est effectuée à la machine principale, le système IRC est ouvert. Le Terminal de Point de Vente peut envoyer une instruction AT par ce travail. Cette fonction contrôle un modem, mais n’a pas de fonction de contrôle sur un enregistrement et T-LOG (consignation des opérations). La procédure pour l’opération d’ouverture du magasin est expliquée ci-après.



Sélectionnez “OPEN STORE” à partir de la fenêtre du mode OPXZ et appuyez sur la touche ENTER.

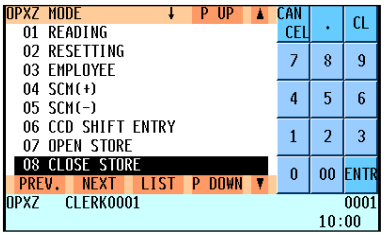
NOTA

- *Vous pouvez aussi effectuer l’opération d’ouverture du magasin à chaque machine satellite.*
- *L’opération d’ouverture du magasin ne peut être effectuée sur aucune machine dont le numéro terminal n’a pas encore été programmé.*
- *Si une erreur de transmission se produit lorsqu’une opération d’ouverture du magasin est en train d’être effectuée, l’opération d’ouverture du magasin est considérée comme s’étant normalement achevée si la fonction de réessai du système* a été désactivée par programmation. Lorsque la machine principale a été programmée pour autoriser la fonction de réessai du système, elle affichera le numéro de machine de la machine satellite qui a rencontrée cette erreur. La sélection du numéro de la machine affiché invitera à l’opération de réessai d’ouverture du magasin.*

** Pour la fonction de réessai du système, voyez les pages 63–64.*

3. Opération de fermeture du magasin (mode OPXZ) – machines principale et satellites

Lorsque l'opération de fermeture du magasin est effectuée à la machine principale, le système IRC est fermé. Le Terminal de Point de Vente peut envoyer une instruction AT par ce travail. Cette fonction contrôle un modem, mais n'a pas de fonction de contrôle sur un enregistrement et T-LOG (consignation des opérations). La procédure pour l'opération de fermeture du magasin est expliquée ci-après.



Sélectionnez "CLOSE STORE" sur la fenêtre du mode OPXZ et appuyez sur la touche ENTER.

NOTA

- *Vous pouvez aussi effectuer l'opération de fermeture du magasin à chaque machine satellite.*
- *Lorsque l'opération de fermeture du magasin est réalisée, les données restant dans les mémoires intermédiaires des consignations d'opérations (T-LOG) de toutes les machines satellites sont rassemblées par la machine principale.*
- *Si une erreur de transmission se produit pendant l'opération de fermeture du magasin, l'opération est considérée comme s'étant normalement achevée si la fonction de réessai du système* a été désactivée par programmation. Lorsque la machine principale a été programmée pour autoriser la fonction de réessai du système, elle affichera le numéro de machine de la machine satellite qui a rencontrée cette erreur. La sélection du numéro de la machine affiché invitera à l'opération de réessai de fermeture du magasin.*

** Pour la fonction de réessai du système, voyez les pages 63–64.*

4. Système des employés

Dans le système IRC, les deux types suivants de systèmes de fichiers pour employés sont disponibles: un système centralisé et un système individuel. Dans le système de fichier centralisé, la machine principale gère les données de transactions des employés à l'intérieur du système IRC. Dans le système de fichier individuel, chaque machine gère les données de transactions de ses employés.

Pour choisir le type de système pour employés, consultez votre revendeur SHARP autorisé.

(1) Système d'un fichier centralisé des employés

Système d'un fichier centralisé des employés – sans la fonction d'employés superposés
Dans ce système, chaque fichier d'employés est sous le contrôle centralisé de la machine principale et la programmation pour des employés ne doit être effectuée uniquement qu'à la machine principale. Lorsqu'un employé entre en communication avec une machine satellite, une communication entre la machine satellite et la machine principale commencera. Vous pouvez établir un rapport qui répertorie les employés entrés en communication. (Pour plus de détails sur les rapports d'entrée en communication des employés, voyez la page 11.)

Système d'un fichier centralisé des employés
– avec la fonction d'employés superposés et sans fichiers de sauvegarde des employés superposés
Dans ce système, chaque fichier d'employés superposés est sous le contrôle centralisé de la machine principale et la programmation pour des employés ne doit être effectuée qu'à la machine principale. Lorsqu'un employé entre en communication avec une machine satellite, une communication entre la machine satellite et la machine principale commencera.
Lorsque l'employé sort du système, les données de l'employé superposé sont transférées à la machine principale et sauvegardées dans son fichier d'employés superposés.

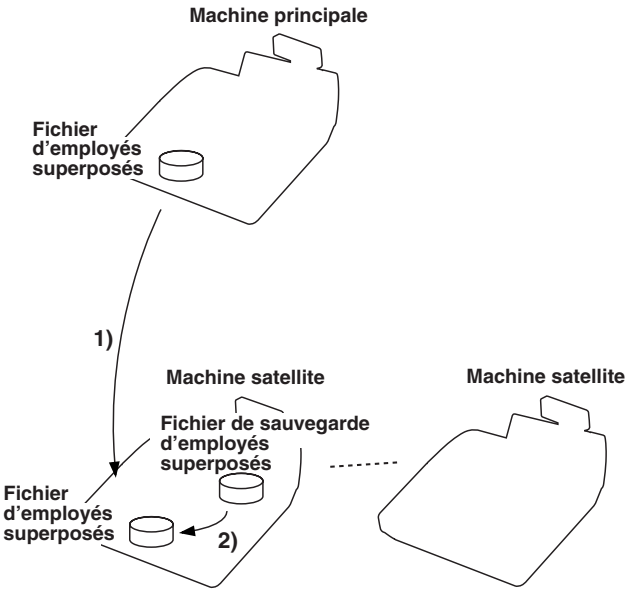
Système d'un fichier centralisé des employés
– avec la fonction d'employés superposés et les fichiers de sauvegarde des employés superposés
Dans ce système, chaque fichier d'employés superposés est sous le contrôle centralisé de la machine principale et la programmation pour des employés ne doit être effectuée qu'à la machine principale. La circulation des données acheminées diffère selon que l'employé est entré en communication ou pas avec la même machine satellite que celle utilisée pour une opération précédente. (Les données qui circulent dans le système comprennent non seulement les données de l'employé mais aussi les données GLU. Dans la figure de la page suivante, la circulation des données GLU est omise.)

1) Lorsque l'employé est entré en communication avec une machine autre que celle utilisée dans son opération précédente:
Dans ce cas, les données de l'employé superposé sont envoyées de la machine principale à la machine satellite (transfert des données d'un employé superposé).

2) Lorsque l'employé est entré en communication avec la même machine satellite que celle utilisée dans son opération précédente:
Dans cas, aucun transfert de données ne se produit entre la machine principale et la machine satellite, mais les données mémorisées dans le fichier de sauvegarde de la machine satellite sont rappelées. Cela permet une recherche plus rapide des données que dans le cas de 1) ci-dessus.

Dans les deux cas, les données de l'employé superposé sont sauvegardées dans le fichier des employés superposés ainsi que dans le fichier de sauvegarde des données des employés superposés de la machine satellite lors de l'opération d'annulation d'une entrée en communication.

Que le système d'un fichier centralisé d'employés soit utilisé avec ou sans fichier de sauvegarde d'employés superposés, le fichier d'employés superposés de la machine principale peut de toute manière accéder à partir de n'importe quelle machine dans le système IRC.



NOTA

- *Pour choisir si votre système devrait avoir ou pas la fonction d'employés superposés, et s'il devrait avoir ou pas des fichiers de sauvegarde d'employés superposés, consultez votre revendeur SHARP autorisé.*
- *Pour utiliser la fonction d'employés superposés dans le système IRC, la fonction d'employés superposés doit être autorisée pour toutes les machines principale et satellites.*

(2) Système d'un fichier individuel des employés

Dans ce système, chaque fichier d'employés est sous le contrôle d'une machine satellite et vous devez effectuer une programmation pour les employés à chaque machine satellite. Même si un employé programmé entre en communication avec une machine satellite, une communication avec la machine principale ne commencera pas.

Le fichier d'employés superposés dans une machine satellite ne peut être accessible que par la machine satellite elle-même. Les données dans les fichiers des employés de toutes les machines satellites seront rassemblées par la machine principale chaque fois qu'un rapport de regroupement est établi.

5. Opération d'entrée en communication (affectation d'un employé) (mode REG/mode MGR)

L'opération d'entrée en communication est conçue pour affecter un employé à une machine (machine satellite/machine principale) et lui permettre d'effectuer des opérations d'enregistrements sur cette machine. Si un employé entre avec succès en communication sur une machine, son code d'employé apparaîtra sur l'affichage à cristaux liquides de la machine.

Procédure d'entrée en communication
(Cette procédure est la même que celle pour l'affectation d'un employé à une machine autonome.)

Affectation d'un employé
- Pour le système de clé d'employé sans contact:
  Placez une clé de l'employé correspondant dans le commutateur pour employés.
  * La clé d'employé sans contact est optionnelle.
- Pour le système de clé d'entrée d'un employé:
  Appuyez sur la touche d'entrée de l'employé correspondant sur le clavier.
- Pour le système de clé d'employé WMF (en option):
  Insérez la clé de l'employé WMF correspondant dans le commutateur pour employés WMF.
  * La clé d'employé WMF n'est pas un produit SHARP.
- Pour le système d'entrée d'un code:
  Introduisez le code de l'employé correspondant et appuyez sur la touche [CLERK #].
  Si un code secret est programmé, la fenêtre contextuelle du code secret s'ouvrira. Introduisez le code secret et appuyez sur la touche [ENTER].

NOTA
- *L'opération d'entrée en communication ne peut être effectuée que pour un seul employé à la fois.*
- *Chaque employé qui est programmé dans le système peut entrer en communication avec n'importe quelle machine satellite. (Système d'un fichier centralisé des employés)*
- *Lorsqu'un employé est entré en communication avec une machine en utilisant une clé d'employé sans contact, il ne pourra pas entrer en communication avec n'importe quelle autre machine placée dans le système, jusqu'à ce qu'il soit sorti du système d'entrée en communication de la machine initiale. (Système d'un fichier centralisé des employés)*
- *Si un employé qui est entré en communication avec une machine dans le système en utilisant un système de clé d'entrée d'un employé ou un système d'entrée d'un code, entre en communication avec n'importe quelle autre machine dans le système, il ou elle sortira automatiquement du système de la machine originale. (Système d'un fichier centralisé des employés)*
- *Dans le cas d'un dérangement, la condition d'entrée en communication peut être annulée à la machine principale. (Veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé pour plus de détails.)*

NOTA *Votre Terminal de Point de Vente peut permettre un système d'employé + caissier au lieu du système en cours (système d'employé seulement). Si vous désirez changer de système, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*

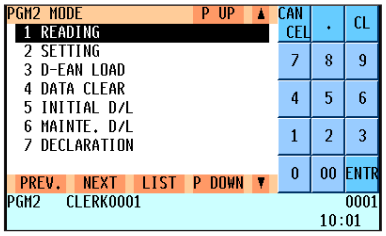
Affectation d'un caissier (Système d'employé + caissier)
- Pour le système de clé d'entrée d'un caissier:
  Appuyez sur la touche du caissier correspondant sur le clavier.
- Pour le système d'entrée d'un code:
  Introduisez le code du caissier correspondant et appuyez sur la touche [CASH #].
  Si un code secret est programmé, la fenêtre contextuelle du code secret s'ouvrira. Introduisez le code secret et appuyez sur la touche [ENTER].

* Pour plus de détails sur l'opération d'entrée en communication, voyez "Affectation d'un employé" dans la section "Préparatifs pour des entrées" du Manuel d'Instructions de UP-800F/ UP-810F.

6. Rapport d’entrée en communication d’un employé

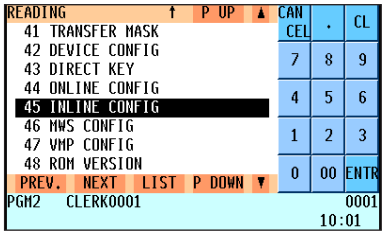
Le rapport d’entrée en communication d’un employé peut être effectué à la machine principale. Ce rapport est utilisé pour savoir sur quelles machines les employés sont entrés en communication.

Procédure pour l’établissement d’un rapport

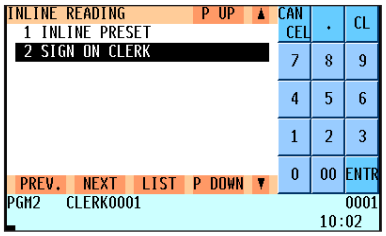


1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

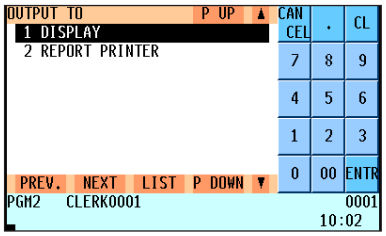
2. Sélectionnez “READING” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre READING apparaîtra.



3. Sélectionnez “INLINE CONFIG” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre INLINE READING apparaîtra.

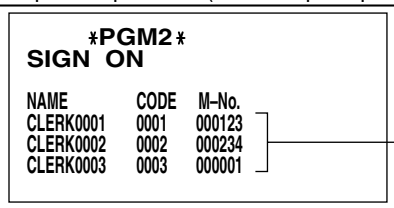


4. Sélectionnez “SIGN ON CLERK” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre OUTPUT TO apparaîtra.



5. Sélectionnez “DISPLAY” ou “REPORT PRINTER” et appuyez sur la touche ENTER.

Exemple d’impression (machine principale)



Nom de l’employé, code de l’employé, N° de la machine avec laquelle l’employé est entré en communication.

7. Sortie du système d'entrée en communication (annulation de l'affectation d'un employé) (mode REG/mode MGR)

L'opération de sortie d'une entrée en communication est conçue pour annuler l'affectation d'un employé à une machine et terminer son opération d'enregistrement.
L'opération de sortie d'une entrée en communication à une machine (machine principale ou satellite) ne peut être réalisée que pour les employés qui sont entrés en communication avec cette machine et ne sont pas au milieu de l'entrée d'un enregistrement.

Procédure d'annulation d'une entrée en communication

- Pour le système de clé d'employé sans contact:
  Retirez la clé de l'employé sans contact.
  * La clé d'employé sans contact est optionnelle.
- Pour le système de clé d'entrée d'un employé:
  Appuyez sur la même touche d'entrée de l'employé sur laquelle vous avez appuyé pour une entrée en communication.
- Pour le système de clé d'employé WMF (en option):
  Retirez la clé de l'employé WMF.
  * La clé d'employé WMF n'est pas un produit SHARP.
- Pour le système d'entrée d'un code:
  Appuyez sur la touche [CLERK #].

NOTA

- *L'opération de sortie d'une entrée en communication ne peut être effectuée que pour un seul employé à la fois.*
- *Si un employé entre en communication avec une machine alors qu'un autre employé est déjà entré en communication avec cette machine en utilisant le système de clé d'entrée d'un employé ou le système d'entrée d'un code, l'employé préexistant sortira automatiquement du système à moins qu'il ou elle ne soit déjà à mi-parcours de l'entrée d'un article.*
- *Si l'opération de sortie d'une entrée en communication pour le système de clé d'employé sans contact est effectuée pendant que l'employé correspondant est encore à mi-parcours de l'entrée d'un enregistrement, l'opération s'achève automatiquement.*

NOTA

Votre Terminal de Point de Vente peut permettre un système d'employé + caissier au lieu du système en cours (système d'employé seulement). Si vous désirez changer de système, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

Procédure pour la sortie d'un caissier

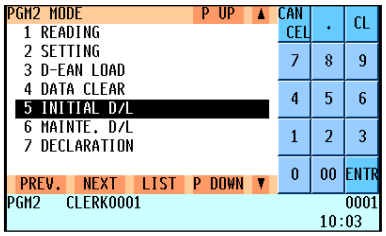
- Pour le système de clé d'entrée d'un caissier:
  Appuyez sur la même touche d'entrée du caissier sur laquelle vous avez appuyé pour une entrée en communication.
- Pour le système d'entrée d'un code:
  Appuyez sur la touche [CASH #].

8. Téléchargement des contenus de la programmation aux machines satellites – machine principale

Lorsque vous avez terminé la programmation à la machine principale, vous pouvez répartir les données prépositionnées de la machine principale à toutes les machines satellites ou seulement à celles souhaitées dans le système IRC.

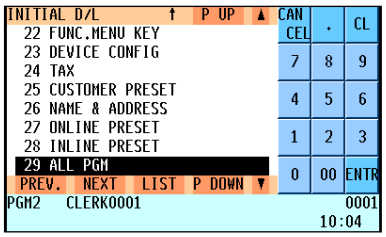
(1) Téléchargement initial

Pour la mise en place initiale du système IRC, suivez la procédure de téléchargement ci-dessous. Lorsque les données prépositionnées dans la machine principale sont transférées à chaque machine satellite, les données préréglées existantes dans les machines satellites, s'il y en a, sont effacées.

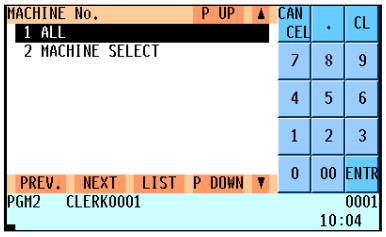


1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Sélectionnez "INITIAL D/L" et appuyez sur la touche ENTER. La fenêtre INITIAL D/L apparaîtra.



3. Si vous désirez répartir tous les fichiers de données prépositionnées de la machine principale aux machines satellites, sélectionnez "ALL PGM" et appuyez sur la touche ENTER. Si vous désirez répartir un fichier individuel de données prépositionnéees, sélectionnez l'article de données correspondant et appuyez sur la touche ENTER.
Si c'est nécessaire, introduisez la plage des codes appropriés.
La fenêtre MACHINE No apparaîtra.

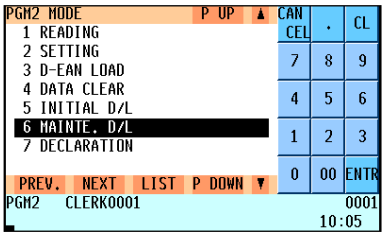


4. Si vous désirez télécharger les données prépositionnées à toutes les machines satellites, sélectionnez "ALL" et appuyez sur la touche ENTER. Si vous désirez télécharger les données à certaine(s) machine(s) satellite(s) seulement, sélectionnez "MACHINE SELECT" et appuyez sur la touche ENTER. Dans ce cas, la fenêtre MACHINE SELECT s'ouvrira.
Déplacez le curseur sur le(s) numéro(s) de machine(s) correspondant(s), sélectionnez "YES" et appuyez sur la touche TL.

NOTA *Vérifiez les contenus de la programmation de toutes les machines satellites dans le système IRC ayant reçues les données prépositionnées.*

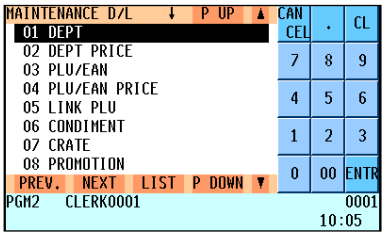
(2) Téléchargement de mise à jour

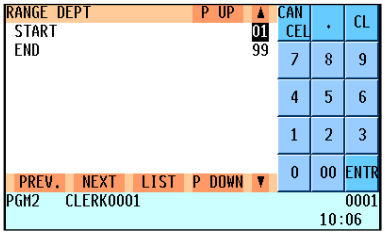
Pour la mise à jour des données prépositionnées pour le système IRC, suivez la procédure de téléchargement ci-dessous. Les données prépositionnées dans la machine principale sont téléchargées à chaque machine satellite sans annuler les données prépositionnées existantes.



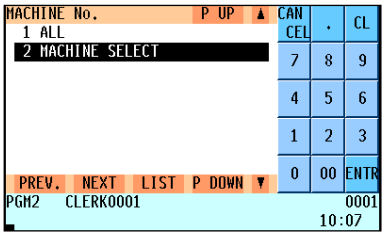
1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Sélectionnez “MAINTE.D/L” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre MAINTE.D/L apparaîtra.





3. Sélectionnez un article de données prépositionnées pour la mise à jour et appuyez sur la touche ENTER.
Introduisez une plage de codes appropriés, si c’est nécessaire.
La fenêtre MACHINE No apparaîtra.



4. Si vous désirez télécharger les données prépositionnées à toutes les machines satellites, sélectionnez “ALL” et appuyez sur la touche ENTER. Si vous désirez télécharger les données à certaine(s) machine(s) satellite(s) seulement, sélectionnez “MACHINE SELECT” et appuyez sur la touche ENTER. Dans ce cas, la fenêtre MACHINE SELECT s’ouvrira.
Déplacez le curseur sur le(s) numéro(s) de machine(s) correspondant(s), sélectionnez “YES” et appuyez sur la touche TL.

Liste des travaux de téléchargements (mode PGM2)

Travaux de téléchargements	Article	Description
INITIAL D/L (Duplication des données prépositionnées avec effacement des données existantes)	DEPT	Données prépositionnées de rayons
	DIRECT KEY	Données prépositionnées de touches de rayons/PLU pour les rayons/PLU directs
	PLU/EAN	Données prépositionnées de PLU/EAN, PLU de liaison, condiments, lancement, repas assortis, conversion de PLU, caisses à claire-voie et textes d'informations PLU
	PLU MENU KEY	Données prépositionnées de la touche de menus PLU
	LINK PLU	Données prépositionnées de PLU de liaison
	CONDIMENT	Données prépositionnées de PLU de condiments
	PLU CONVERT	Données prépositionnées de conversion de EAN/ITF PLU
	CRATE	Données prépositionnées PLU de caisses à claire-voie
	PROMOTION	Données prépositionnées de lancements
	COMBO MEAL	Données prépositionnées de repas assortis
	EAN NON-PLU	Données du format de codification de EAN non-PLU
	PRESS CODE	Données du format de codification d'annonce EAN
	PLU INFORMATION	Données prépositionnées d'un texte d'informations PLU
	TRANSACTION	Données prépositionnées de transactions
	TRAINING PRESET	Données prépositionnées d'un texte de formation et d'un employé/N° d'un caissier en formation
	CLERK	Données prépositionnées de la clé d'un employé sans contact et du prépositionnement d'un employé
	CASHIER	Données prépositionnées d'un caissier (Seulement pour le système caissier + employé)
	MANAGER	Données prépositionnées du directeur
	DATE/TIME	Date, heure
	OPTION	Autres données prépositionnées
	MESSAGE	Données prépositionnées d'un message
	FUNC. MENU KEY	Données prépositionnées de la touche des menus de fonction
	DEVICE CONFIG	Données prépositionnées de la configuration du dispositif
	TAX	Données prépositionnées de taxes
	CUSTOMER PRESET	Données prépositionnées d'un client
	NAME & ADDRESS	Données prépositionnées d'un nom et d'une adresse
	ONLINE PRESET	Données prépositionnées en direct
	INLINE PRESET	Données prépositionnées en ligne
	ALL PGM	Toutes les données prépositionnées sur le mode PGM excepté les données prépositionnées en ligne et la configuration du dispositif
MAINTENANCE D/L (Duplication des données prépositionnées seulement)	DEPT	Données prépositionnées de rayons
	DEPT PRICE	Données prépositionnées des prix de rayons
	PLU/EAN	Données prépositionnées de PLU/EAN, PLU de liaison, condiments, lancement, repas assortis, conversion de PLU, caisses à claire-voie et textes d'informations PLU
	PLU/EAN PRICE	Données prépositionnées de prix PLU/EAn
	LINK PLU	Données prépositionnées de PLU de liaison
	CONDIMENT	Données prépositionnées de PLU de condiments
	CRATE	Données prépositionnées PLU de caisses à claire-voie
	PROMOTION	Données prépositionnées de lancements
	COMBO MEAL	Données prépositionnées de repas assortis
	PLU INFORMATION	Données prépositionnées d'un texte d'informations PLU
	TRANSACTION	Données prépositionnées de transactions

NOTA

- *Le fichier de PLU/EAN (INITIAL D/L et MAINTENANCE D/L) ne comprend pas les données d'un stock.*
- *Le fichier OPTION comprend les données suivantes:*
  Prépositionnement de fonctions optionnelles, condition d'annulation EAN, prépositionnement d'une balance, ventes spéciales, omission du zéro, disposition d'un rapport general, disposition d'un rapport de transfert, disposition d'un rapport d'employe, rapport horaire, rapport d'un regroupement, alarme du tiroir, durée de sauvegarde de l'écran, client, programme de contrôle d'un client, point de prime, table de remboursements de points de primes et données prépositionnées de la touche automatique.
- *Le fichier MESSAGE comprend les données suivantes:*
  Texte d'un logotype, texte d'un groupe de rayons, texte d'un groupe de PLU, descripteur de monnaies, texte d'impression de validation, texte au bas d'une fiche, nom du prestataire, message sur l'addition de divertissements, texte d'une fiche texte d'un groupe horaire de PLU et message de défilement pour l'affichage à pôle.
- *Le fichier DEVICE CONFIG comprend les données suivantes:*
  Imprimante de la bande de détails quotidiens, imprimante des reçus, imprimante des fiches, imprimante de rapports et imprimante de cuisine N° 1 ~ N° 9.
- *Le fichier PLU/EAN (INITIAL D/L et MAINTENANCE D/L) comprend les données prépositionnées de PLU de LIAISON.*
- *Un téléchargement initial de toutes les données prépositionnées (ALL PGM) ne devra pas être effectué lorsque des totaux existent dans le système. (Les totalisateurs de la machine satellite réceptrice seront effacés.)*
- *L'exécution de travaux de téléchargements individuels provoquera une erreur de non-remise à zéro lorsque des données sur les ventes existent dans la machine satellite.*

9. Recherche et mise à jour d'un fichier GLU

Dans le système IRC, les deux types suivants d'un système d'attribution de fichiers GLU sont disponibles: un système centralisé et un système individuel.

Pour le choix du type de système de fichier GLU, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

(1) Système d'un fichier GLU centralisé

Dans ce système, le fichier GLU existe seulement dans la machine principale. Toutes les machines satellites dans le système IRC peuvent accéder au fichier GLU se trouvant dans la machine principale pour un enregistrement.

Le fichier GLU est sollicité par les machines satellites dans les buts suivants:

- Nouvelle commande ou commande renouvelée
- Entrée d'un payement ou achèvement temporaire
- Impression d'une addition (note)
- Impression d'une fiche
- Transfert d'une addition (note)/totalisation d'additions (notes)
- Quote-part d'une addition (note)
- Instruction (commande) d'un client

Il y a deux types de transmission de données GLU:

1) Les données du GLU sont transmises de la machine principale à une machine satellite pour la recherche d'un fichier GLU (dans le cas d'une nouvelle commande/commande renouvelée). Dans ce cas, le compteur de réserve* GLU est conservé à la machine principale.

   * Le compteur de réserve conserve certains enregistrements des fichiers GLU pour éviter une erreur de "LACKING MEMORY" (mémoire insuffisante) dans une opération d'achèvement.

2) Les données du GLU sont transmises d'une machine satellite à la machine principale pour l'achèvement d'une opération (dans le cas de l'entrée d'un payement ou d'un achèvement temporaire).
   Les données transmises de la machine satellite sont immédiatement sauvegardées dans le fichier de réception temporaire de données GLU, puis mises à jour dans le fichier GLU de la machine principale. Dans ce cas, le compteur de réserve des données GLU est effacé de la machine principale.

Si une machine satellite recherche le fichier GLU dans la machine principale ou demande à la machine principale de mettre le fichier à jour, la machine principale de sauvegarde effectue la même procédure que celle utilisée par la machine principale.

(2) Système d'un fichier GLU individuel

Dans ce système, la machine principale et les machines satellites ont leurs propres fichiers GLU et les recherchent pour effectuer un enregistrement. Par conséquent, aucune communication de traitement immédiat concernant des données GLU ne sera effectuée.

10. Contrôle d’un stock de PLU/EAN

Dans le système IRC, les deux systèmes suivants pour le contrôle d’un stock de PLU/EAN sont disponibles: un système centralisé et un système individuel.

Pour le choix du type de système de contrôle d’un stock de PLU/EAN, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

Système centralisé
Les données préréglées d’un stock ne sont mémorisées que dans la machine principale. Les données d’un stock dans chaque machine satellite doivent être nulles avant qu’une entrée de PLU/EAN ne soit effectuée. Lorsque le rapport d’un regroupement est créé, les données du stock dans les machines satellites respectives sont regroupées dans le fichier du stock de la machine principale et elles y sont calculées. Les données du stock calculées à la machine principale sont affichées ou imprimées, et les données du stock dans chaque machine satellite sont en même temps remises à zéro.

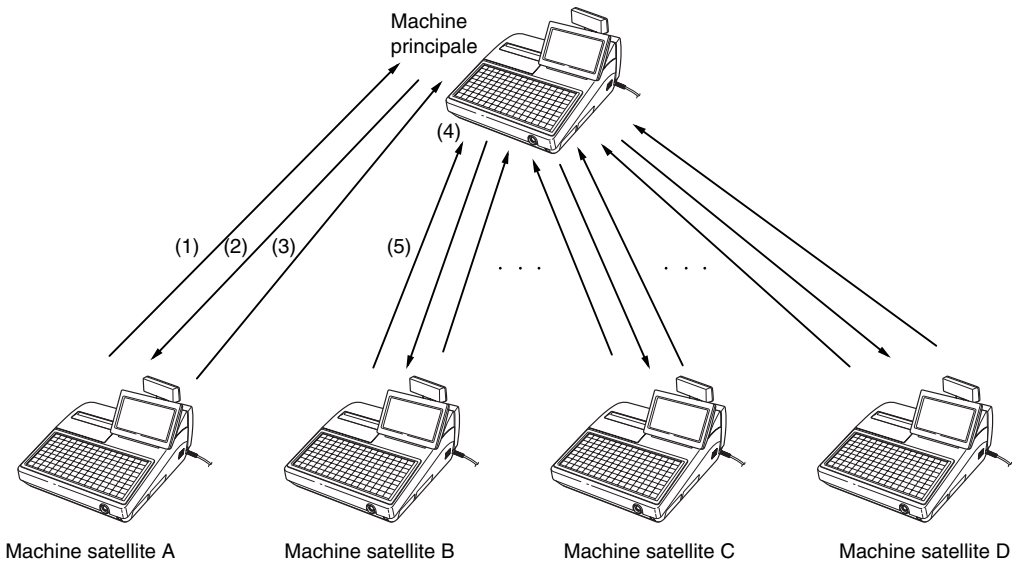
Système individuel
La machine principale et les machines satellites ont leurs propres données de stocks préréglées. Lorsque le rapport d’un regroupement est créé, les données du stock dans la machine principale et les machines satellites sont regroupées et affichées ou imprimées.

NOTA *Dans le système individuel, le regroupement n’affecte pas les données du stock dans la machine principale.*

11. Appel des consignations d'opérations (T-LOG)

Toutes les données de transactions en mode REG dans chaque machine satellite sont sauvegardées dans sa mémoire intermédiaire T-LOG. Un appel T-LOG est un système de rassemblement des données dans lequel la machine principale rassemble les données provenant des mémoires intermédiaires T-LOG se trouvant dans les machines satellites.

Une demande pour un appel T-LOG est émise de la machine satellite vers la machine principale lorsque le nombre d'enregistrements des données dans sa mémoire intermédiaire T-LOG dépasse un nombre prédéterminé.
Dès que la machine principale détecte une telle demande, elle commence à rassembler les données des mémoires intermédiaires T-LOG. Après le rassemblement des données d'une machine satellite, la machine principale attend pendant une durée préréglée et commence le rassemblement des données à partir d'une autre machine satellite. Dans un appel T-LOG, les données transmises à la machine principale sont mémorisées dans le fichier correspondant.
La circulation des données dans un appel T-LOG est montrée ci-dessous.



Séquence d'un appel (Voyez la figure ci-dessus.)

(1) La machine satellite A fait une demande d'appel.
(2) La machine principale détecte la demande et commence à collecter les données T-LOG de la machine satellite A.
(3) Les données T-LOG sont envoyées à la machine principale.
(4) Après réception des données T-LOG de la machine satellite A, la machine principale attend pendant une durée préréglée.
(5) La machine principale détecte une demande provenant d'une autre machine satellite (B, C ou D) et commence à l'interroger.

Vous pouvez spécifier sur le mode PGM2 si la fonction d'entrée d'une machine satellite est interdite (LOCK) ou autorisée (CONTINUE) lorsque la mémoire intermédiaire T-LOG est pleine.
Si elle est interdite, un message d'erreur "T-LOG FULL" sera affiché et vous ne serait pas autorisé à faire une entrée, quelle qu'elle soit, sur le mode REG/MGR à la machine satellite.
Si elle est autorisée, vous pourrez continuer à effectuer des entrées, mais vous ne pourrez pas sauvegarder les données introduites. Même si des données sont introduites après que la mémoire intermédiaire T-LOG est devenue pleine, les données précédentes sauvegardées dans le fichier ne seront pas effacées.

NOTA

- *Si la mémoire intermédiaire T-LOG est presque pleine, un message d'avertissement apparaîtra sur l'affichage de la machine satellite.*
- *Pour la programmation si l'entrée d'un enregistrement est verrouillée ou pas lorsque le fichier T-LOG est plein, voyez "Choix d'une fonction 2" de la section "Choix de fonctions optionnelles" dans le Manuel d'Instructions de UP-800F/UP-810F.*
- *Pour un appel T-LOG entre la machine principale et MWS, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*

12. Contrôle des données PLU/EAN

Dans le système IRC, les deux systèmes suivants pour le contrôle des données PLU/EAN sont disponibles: un système centralisé et un système individuel.

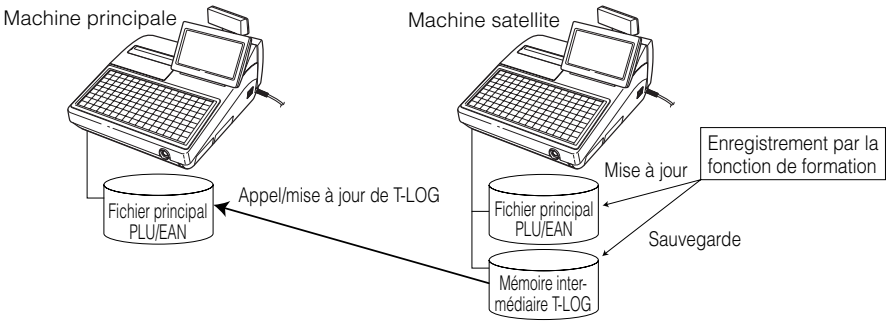
Lors du choix du système de contrôle des données PLU/EAN, veuillez consulter votre revendeur autorisé SHARP.

Système centralisé
Les données sur les ventes PLU/EAN sont contrôlées centralement par la machine principale. Les données sur les ventes PLU/EAN qui sont temporairement mémorisées dans la mémoire intermédiaire T-LOG d'une machine satellite sont envoyées à la machine principale par un appel T-LOG.

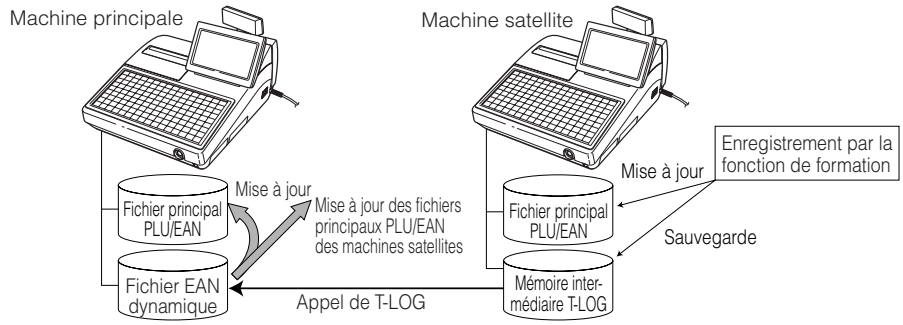
Système individuel
La machine principale et les machines satellites contrôlent individuellement leurs propres données sur les ventes PLU/EAN. Des rapports sur les ventes de PLU/EAN peuvent être individuellement produits à chaque machine. Un regroupement de données sur les ventes PLU/EAN peut être réalisé en créant un rapport PLU/EAN regroupé à la machine principale.

NOTA *La fonction de formation permet à l'opérateur d'une machine satellite de régler le prix unitaire, le rayon associé et de choisir la suppression ou la non-suppression d'un article dont le code est non défini dans le fichier PLU/EAN, et d'enregistrer l'opération sur le mode de formation. (Pour plus d'informations sur la fonction de formation, voyez le Manuel d'Instructions de UP-800F/UP-810F.)*
Si la machine satellite n'a pas de fichier EAN dynamique, les données portées sur l'article EAN qui ont été réglées en utilisant la fonction de formation, sont mémorisées dans le fichier principal PLU/EAN pour la mise à jour du fichier.
Si la machine satellite a un fichier EAN dynamique, les données sont mémorisées dans le fichier EAN dynamique pour mettre le fichier à jour.
Les données qui ont été réglées en utilisant la fonction de formation sur le mode d'entraînement à une machine satellite sont aussi mémorisées dans sa mémoire intermédiaire T-LOG.

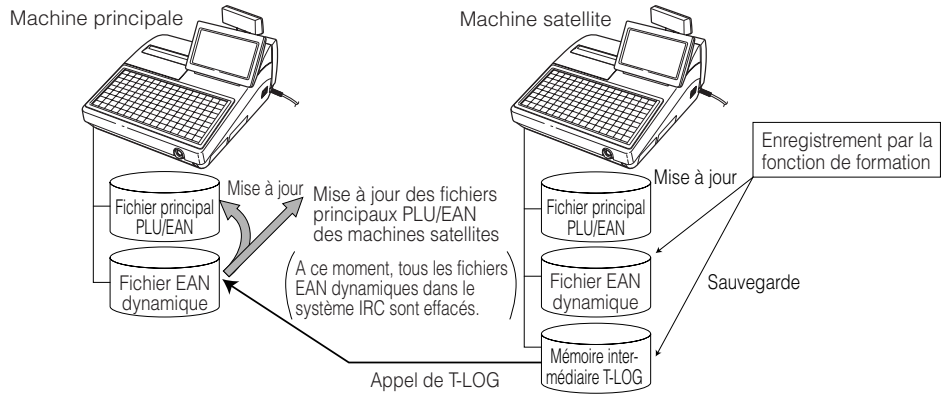
Pour la circulation des données, voyez les figures suivantes.
(1) Dans le cas où la machine principale et les machines satellites n'ont pas de fichiers EAN dynamiques:



(2) Dans le cas où la machine principale a un fichier EAN dynamique, mais que les machines satellites n'en ont pas:



(3) Dans le cas où la machine principale ainsi que les machines satellites ont des fichiers EAN dynamiques:

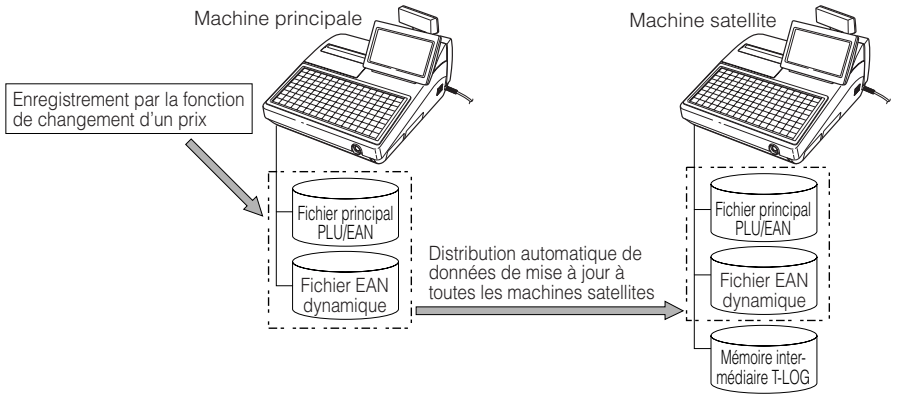

Machine principale
Machine satellite
Enregistrement par la fonction de formation
Mise à jour
Fichier principal PLU/EAN
Mise à jour
Mise à jour des fichiers principaux PLU/EAN des machines satellites
Fichier principal PLU/EAN
A ce moment, tous les fichiers EAN dynamiques dans le système IRC sont effacés.
Fichier EAN dynamique
Sauvegarde
Fichier EAN dynamique
Mémoire inter-médiaire T-LOG
Appel de T-LOG

13. Fonction de changement d'un prix

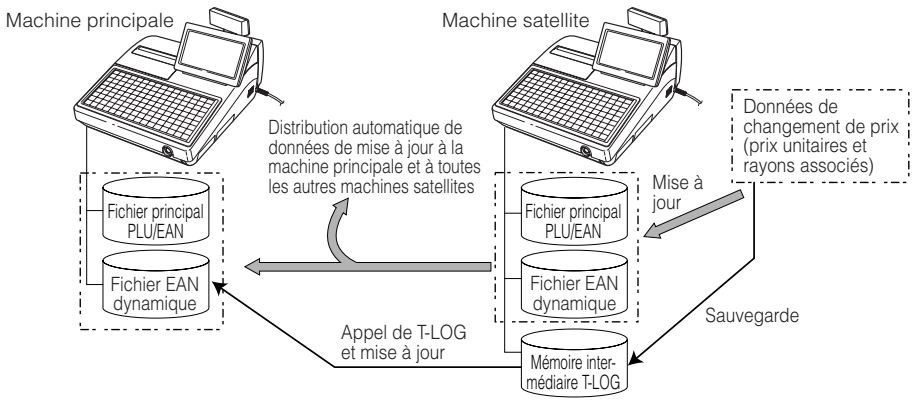
Lorsque le prix d'un article PLU/EAN est modifié à une machine (machine principale ou satellite), son fichier principal PLU/EAN ou le fichier PLU/EAN dynamique est mis à jour par les données du nouveau prix (prix unitaire et rayon associé). Immédiatement après cela, les nouvelles données sont automatiquement distribuées à toutes les autres machines pour mettre à jour les fichiers principaux PLU/EAN ou les fichiers PLU/EAN dynamiques qui contiennent le code de l'article.

Les données sur un article EAN dont le prix a été modifié sur une machine satellite sont aussi mémorisées dans la mémoire intermédiaire T-LOG de la machine satellite. Les données mémorisées dans la mémoire intermédiaire T-LOG sont collectées par un appel de T-LOG à la machine principale pour mettre à jour son fichier principal PLU/EAN ou le fichier EAN dynamique.
Pour plus d'informations sur la fonction de changement d'un prix, voyez le Manuel d'Instructions de UP-800F/UP-810F.

Pour la circulation des données, voyez les figures suivantes.
• Dans le cas où le prix est changé à la machine principale:


Machine principale
Machine satellite
Enregistrement par la fonction de changement d'un prix
Fichier principal PLU/EAN
Fichier EAN dynamique
Distribution automatique de données de mise à jour à toutes les machines satellites
Fichier principal PLU/EAN
Fichier EAN dynamique
Mémoire inter-médiaire T-LOG

• Dans le cas où le prix est changé à une machine satellite:


Machine principale
Machine satellite
Distribution automatique de données de mise à jour à la machine principale et à toutes les autres machines satellites
Données de changement de prix (prix unitaires et rayons associés)
Mise à jour
Fichier principal PLU/EAN
Fichier EAN dynamique
Fichier principal PLU/EAN
Fichier EAN dynamique
Sauvegarde
Appel de T-LOG et mise à jour
Mémoire inter-médiaire T-LOG

NOTA *Si une erreur de transmission survient pendant une distribution automatique de données de mise à jour à d'autres machines, après le changement d'un prix en utilisant la fonction de changement d'un prix à une machine, le numéro de machine du terminal qui est l'origine de l'erreur et le type d'erreur seront imprimés sur la machine qui envoie. Dans ce cas, la fonction de réessai du système peut être utilisée si elle est autorisée. (Pour la fonction de réessai du système, voyez à la pages 63–64.)*

14. Contrôle des données d'un client

Dans le système IRC, les données du client sont centralisées et contrôlées par la machine principale. Les données du client, qui sont temporairement mémorisées dans la mémoire intermédiaire T-LOG d'une machine satellite, sont envoyées à la machine principale par un appel de T-LOG et contrôlées par la machine principale. (Pour plus d'informations sur un appel T-LOG, voyez la page 19.)

15. Communication avec une imprimante à distance (en option)

Lorsqu'une imprimante à distance est comprise dans le système en ligne, les données d'instructions sont délivrées à l'imprimante à distance selon son affectation.

L'imprimante à distance, appelée aussi imprimante de cuisine, est utilisée pour imprimer la totalité ou une partie des données introduites dans la machine. L'imprimante à distance peut aussi être utilisée dans un endroit autre qu'une cuisine.

Si une imprimante à distance est affectée à un rayon ou un PLU, les informations sur le rayon ou le PLU sont délivrées à l'imprimante à distance lorsque l'on appuie sur la touche [NBAL] ou [FINAL] ou lorsque l'opération est achevée à un terminal.
Les données qui peuvent être délivrées à une imprimante à distance sont les suivantes:

1) Texte d'un article
2) Quantité*
3) Prix unitaire*/Prix*
4) Montant*
5) Code du PLU/rayon*
6) Texte disponible*
7) Nombre de clients*

* Une impression ou non est sélectionnable.

Seconde imprimante à distance (sauvegarde)
Une seconde imprimante à distance peut être affectée à chaque imprimante à distance pour une sauvegarde automatique.
Si une erreur se produit pendant que des données sont délivrées à une imprimante à distance, les données seront délivrées à la seconde imprimante à distance qui lui est affectée.
Si une erreur se produit pendant que des données sont délivrées à la seconde imprimante à distance, les données seront délivrées à l'imprimante pour reçus du terminal.

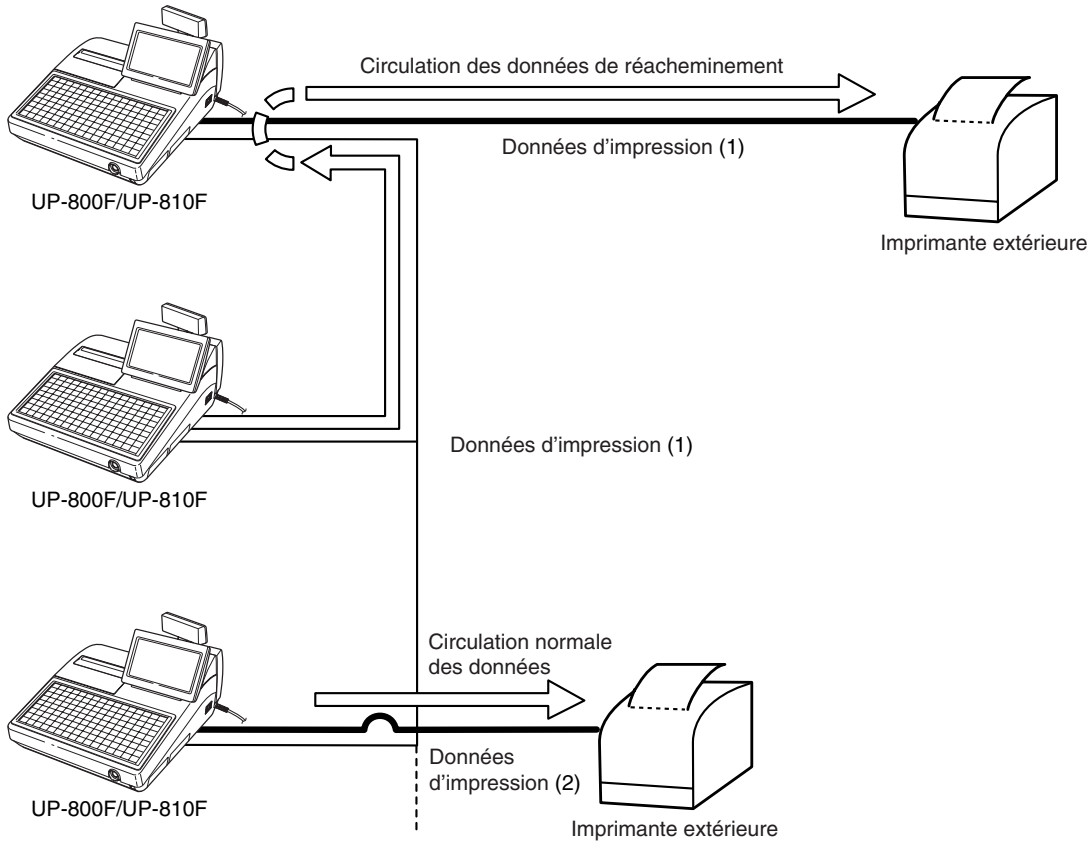
Jusqu'à deux imprimantes à distance peuvent être préréglées pour une impression de données sur chaque article (PLU ou rayon).
Si deux imprimantes sont préréglées pour imprimer des données sur chaque article, les données sont simultanément délivrées aux deux imprimantes.
Si l'une des ces imprimantes rencontre une erreur, les données seront délivrées à son imprimante de sauvegarde.
Si l'imprimante de sauvegarde rencontre une erreur, un reçu est imprimé.

NOTA
- *Pour la programmation des imprimantes à distance, voyez les pages 47–50.*
- *Une entrée de caisses à claire-voie n'est pas délivrée à une imprimante à distance.*

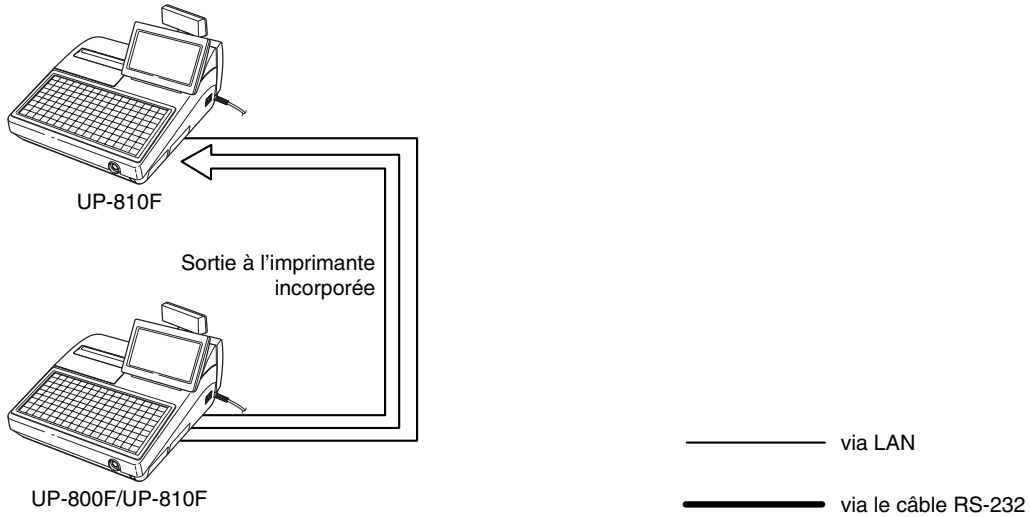
16. Réacheminement des données d'impression

Dans les contextes d'utilisation d'un restaurant ou d'autres endroits similaires, chaque terminal n'a pas besoin d'une imprimante extérieure (imprimante d'additions, imprimante de validation ou imprimante de cuisine).
Une imprimante extérieure raccordée au moyen du câble RS-232 peut être utilisée en commun par deux ou davantage de machines UP-800F/UP-810F.

Diagramme du réacheminement des données d'impression



Données de réacheminement au diagramme de l'imprimante incorporée



2 Rapports regroupés et individuels

Ce système peut établir deux types de rapports sur des ventes: des rapports regroupés (rapports pour toutes les machines ou pour des machines spécifiées dans le système) et des rapports individuels (rapports pour une machine individuelle). A la machine principale, vous pouvez obtenir des rapports regroupés pour toutes les machines ou pour des machines satellites spécifiées, ainsi que des rapports pour la machine principale elle-même. A chaque machine satellite, vous pouvez obtenir des rapports individuels de la machine satellite.

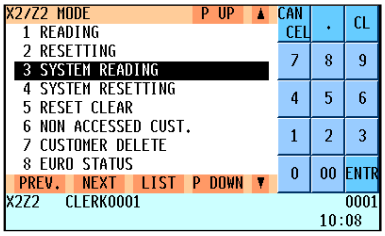
1. Modes d’exploitation

Mode X1/Z1: Rapports de lectures (X1) et de remises à zéro (Z1) sur des ventes quotidiennes.
Mode X2/Z2: Rapports de lectures (X2) et de remises à zéro (Z2) de regroupements périodiques.
Mode OPXZ: Rapports de lectures (X) et de remises à zéro (Z) sur les ventes quotidiennes d’un employé/caissier individuel.

2. Rapports regroupés – machine principale et machine principale de sauvegarde

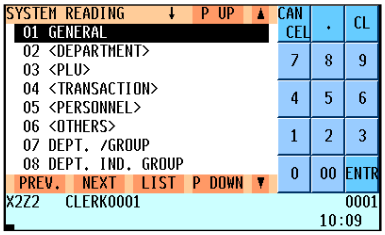
(1) Procédure pour l'établissement d'un rapport

Pour établir des rapports variés, utilisez la procédure suivante en vous référant à la liste des rapports regroupés dans les pages suivantes.



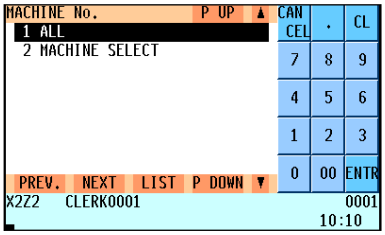
1. Introduisez le mode d'exploitation requis (OPXZ, X1/Z1 ou X2/Z2) à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Selon vos besoins, sélectionnez "SYSTEM READING" ou "SYSTEM RESETTING" et appuyez sur la touche ENTER.

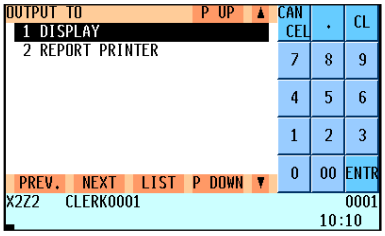


3. Sélectionnez le type de rapport que vous désirez établir et appuyez sur la touche ENTER ou introduisez le N° (2 chiffres) du type de rapport correspondant montré sur l'affichage. En sélectionnant un article indiqué entre parenthèses sur l'écran d'ouverture et en appuyant sur la touche ENTER, vous pouvez sauter jusqu'à la liste du rapport recherché. (Si le type du rapport désiré n'est pas répertorié sur l'affichage, faites défiler vers le haut ou vers le bas l'écran d'affichage avec les touches de défilement.)

4. Si vous avez besoin d'introduire des données pour établir un rapport, suivez les instructions données sur l'affichage concernant une entrée.
La fenêtre MACHINE No. apparaîtra.



5. Si vous désirez établir un rapport de toutes les machines du système, sélectionnez "ALL" et appuyez sur la touche ENTER. Si vous désirez établir un rapport pour des machines spécifiées, sélectionnez "MACHINE SELECT" et appuyez sur la touche ENTER. Dans ce cas, la fenêtre MACHINE SELECT s'ouvrira. Déplacez le curseur sur le numéro de la machine, sélectionnez "YES" et appuyez sur la touche TL.
La fenêtre OUTPUT TO apparaîtra.



6. Sélectionnez "DISPLAY" ou "REPORT PRINTER" et appuyez sur la touche ENTER.

(2) Liste de rapports regroupés (SYSTEME DE LECTURE ET DE REMISE A ZERO)

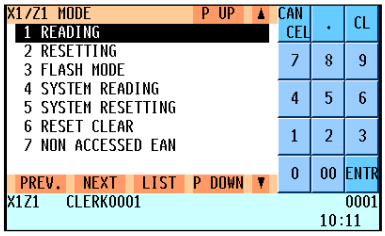
Type de rapport		Description	Modes d'exploitation			Données requises/Remarques
			OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
GENERAL		Rapport général	-	X1,Z1	X2,Z2	
<DEPARTMENT>						
	DEPT./GROUP	Rapport sur des rayons groupés	-	X1	X2	Code du rayon (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	DEPT. IND. GROUP	Rapport sur un groupe de rayons individuels	-	X1	X2	N° du groupe de rayons (1 à 17)
	DEPT. GROUP TOTAL	Rapport sur la totalité des groupes de rayons	-	X1	X2	
<PLU>						
	PLU	Rapport sur des ventes PLU/EAN sur une plage spécifiée	-	X1,Z1	X2,Z2	Code du PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	PLU PICKUP	Rapport de codes PLU/EAN recueilli	-	X1,Z1	X2,Z2	Code de PLU/EAN recueilli
	COMBO SALES	Rapport sur des ventes assorties de PLU	-	X1	X2	Code du PLU (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	COMBO PICKUP	Rapport sur des ventes assorties de codes recueillis	-	X1	X2	Code de PLU/EAN recueilli
	PLU BY DEPT.	Rapport de PLU/EAN sur un rayon spécifié	-	X1,Z1	X2,Z2	Code du rayon
	PLU IND. GROUP	Rapport de PLU/EAN sur un groupe individuel	-	X1	X2	N° du groupe de PLU/EAN
	PLU GROUP TOTAL	Rapport sur la totalité des groupes PLU/EAN	-	X1	X2	
	PLU STOCK	Rapport sur un stock de PLU/EAN	-	X1	-	Code du PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	PLU STOCK PICKUP	Rapport sur un stock de PLU/EAN recueilli	-	X1	-	Code des PLU/EAN recueillis
	PLU TOP 20	Rapport sur les 20 meilleures ventes de PLU par montant des ventes	-	X1	X2	
		Rapport sur les 20 meilleures vente de PLU par la quantité des ventes	-	X1	X2	
	PLU ZERO SALES	Rapport sur des ventes nulles de PLU/EAN	-	X1	X2	
		Rapport sur des ventes nulles de PLU/EAN par rayon spécifié	-	X1	X2	Code du rayon
	PLU MINIMUM STOCK	Rapport sur un stock minimum de PLU/EAN	-	X1	-	Code du PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	PLU PRICE CATEGORY	Rapport sur des ventes de PLU/EAN par catégorie de prix	-	X1	X2	Catégorie de prix de PLU/EAN
	PLU HOURLY GROUP	Totalité des groupes de PLU par rapport horaire	-	X1,Z1	-	Plage horaire
<TRANSACTION>						
	TRANSACTION	Rapport sur des opérations	-	X1	X2	
	TL-ID	Rapport sur le total en caisse	-	X1	X2	
	COMMISSION SALES	Rapport sur des ventes à la commission	-	X1	X2	
	TAX	Rapport sur des taxes	-	X1	X2	
	CHIEF	Rapport du chef de salle	-	X1	-	

Type de rapport		Description	Modes d'exploitation			Données requises/Remarques
			OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
<PERSONNEL>						
	ALL CLERK	Rapport sur l'ensemble des employés	-	X1,Z1	X2,Z2	
	IND. CLERK	Rapport sur un employé individuel	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	
	ALL CASHIER	Rapport sur l'ensemble des caissiers	-	X1,Z1	X2,Z2	Seulement pour le système de caissier + employé
	IND. CASHIER	Rapport sur un caissier individuel	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	Code du caissier Seulement pour le système de caissier + employé
	EMPLOYEE	Rapport d'un employé	-	-	X2,Z2	Code de l'employé (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	EMP. ADJUSTMENT	Rapport sur l'ajustement d'un employé	-	-	X2	Code de l'employé (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	EMP. ACTIVE STATUS	Rapport sur la condition active d'un employé	-	-	X2	Code de l'employé (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	EMP. OVER TIME	Rapport sur les heures supplémentaires d'un employé	-	-	X2,Z2	Code de l'employé (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
<OTHERS>						
	HOURLY	Rapport horaire (sur une plage spécifiée)	-	X1	-	Plage horaire
		Rapport horaire (totalité)	-	X1,Z1	-	
	DAILY NET	Rapport sur un total net quotidien	-	-	X2,Z2	
	LABOR COST%	Rapport sur le % du coût du travail	-	X1	-	
	GLU	Rapport sur des GLU	-	X1,Z1	-	Code du GLU (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.) Seulement pour le système de fichier GLU centralisé
	GLU BY CLERK	Rapport sur des GLU par un employé	-	X1,Z1	-	Seulement pour le système de fichier GLU centralisé
	BALANCE	Rapport d'un solde	-	X1	X2	
	BILL	Rapport sur des additions (notes)	-	X1,Z1	-	
	CUSTOMER SALES	Rapport sur des ventes à un client	-	-	X2	Code du client (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	CUSTOMER SALES 1	Rapport 1 sur des ventes à un client (Seulement les détails)	-	-	Z2	Code du client (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	CUSTOMER SALES 2	Rapport 2 sur des ventes à un client (Détails/montant et total)	-	-	Z2	Code du client (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	CUSTOMER BY AMT	Rapport sur des ventes à un client (sur une plage de ventes spécifiée)	-	-	X2	Plage des ventes à un client
	CHARGE ACCOUNT	Rapport d'un crédit d'achats à un client (Rapport sur un non payement du client)	-	-	X2	
	CUSTOMER ORDERING	Rapport sur l'instruction d'un client	-	-	X2,Z2	Code d'instruction du client (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	STACKED REPORT	Rapport regroupé 1	-	X1,Z1	X2,Z2	
		Rapport regroupé 2				

3. Rapports individuels – machine principale, machine principale de sauvegarde et machines satellites

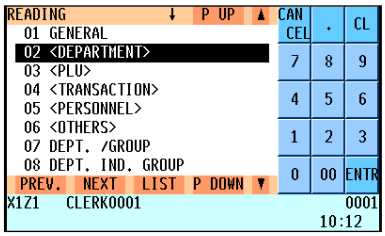
(1) Procédure pour l'établissement d'un rapport

Pour établir des rapports variés, utilisez la procédure suivante en vous référant à la liste des rapports individuels dans les pages suivantes.

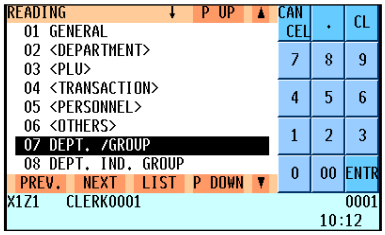


1. Introduisez le mode d'exploitation requis (OPXZ, X1/Z1 ou X2/Z2) à partir de la fenêtre de sélection du mode.

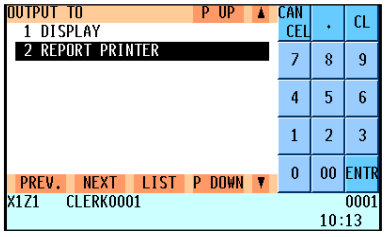
2. Selon vos besoins, sélectionnez "READING" ou "RESETTING" et appuyez sur la touche ENTER.



3. Sélectionnez le type de rapport que vous désirez établir et appuyez sur la touche ENTER ou introduisez le N° (2 chiffres) du type de rapport correspondant montré sur l'affichage. En sélectionnant un article indiqué entre parenthèses sur l'écran d'ouverture et en appuyant sur la touche ENTER, vous pouvez sauter jusqu'à la liste du rapport recherché. (Si le type du rapport désiré n'est pas répertorié sur l'affichage, vous pouvez faire défiler vers le haut ou vers le bas l'écran d'affichage avec les touches de défilement.)



4. Si vous avez besoin d'introduire des données pour établir un rapport, suivez les instructions données sur l'affichage concernant une entrée.
La fenêtre OUTPUT TO apparaîtra.



5. Sélectionnez "DISPLAY" ou "REPORT PRINTER" et appuyez sur la touche ENTER.

NOTA *Selon vos réglages IRC pour les articles (système de fichiers des employés, etc.) nécessitant la sélection de fichiers centralisés ou individuels, les types de rapports émissibles varient. Pour plus de détails, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*

(2) Liste de rapports individuels (LECTURE ET REMISE A ZERO)

Type de rapport	Description	Modes d'exploitation			Données requises/Remarques
		OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
GENERAL	Rapport général	-	X1,Z1	X2,Z2	
<DEPARTMENT>					
DEPT./GROUP	Rapport sur des rayons groupés	-	X1	X2	Code du rayon (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
DEPT. IND. GROUP	Rapport sur un groupe de rayons individuels	-	X1	X2	N° du groupe de rayons (1 à 17)
DEPT. GROUP TOTAL	Rapport sur la totalité des groupes de rayons	-	X1	X2	
<PLU>					
PLU	Rapport sur des ventes PLU/EAN sur une plage spécifiée	-	X1,Z1	X2,Z2	Code du PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
PLU PICKUP	Rapport de codes PLU/EAN recueilli	-	X1,Z1	X2,Z2	Code de PLU/EAN recueilli
COMBO SALES	Rapport sur des ventes assorties de PLU	-	X1	X2	Code du PLU (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
COMBO PICKUP	Rapport sur des ventes assorties de codes recueillis	-	X1	X2	Code de PLU/EAN recueilli
PLU BY DEPT.	Rapport de PLU/EAN sur un rayon spécifié	-	X1,Z1	X2,Z2	Code du rayon
PLU IND. GROUP	Rapport de PLU/EAN sur un groupe individuel	-	X1	X2	N° du groupe de PLU/EAN
PLU GROUP TOTAL	Rapport sur la totalité des groupes PLU/EAN	-	X1	X2	
PLU STOCK	Rapport sur un stock de PLU/EAN	-	X1	-	Code du PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
PLU STOCK PICKUP	Rapport sur un stock de PLU/EAN recueilli	-	X1	-	Code du PLU/EAN recueillis
PLU TOP 20	Rapport sur les 20 meilleures ventes de PLU par montant des ventes	-	X1	X2	
	Rapport sur les 20 meilleures vente de PLU par la quantité des ventes	-	X1	X2	
PLU ZERO SALES	Rapport sur des ventes nulles de PLU/EAN	-	X1	X2	
	Rapport sur des ventes nulles de PLU/EAN par rayon spécifié	-	X1	X2	Code du rayon
PLU MINIMUM STOCK	Rapport sur un stock minimum de PLU/EAN	-	X1	-	Code du PLU/EAN (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
PLU PRICE CATEGORY	Rapport sur des ventes de PLU/EAN par catégorie de prix	-	X1	X2	Catégorie de prix de PLU/EAN
PLU HOURLY GROUP	Totalité des groupes de PLU par rapport horaire	-	X1,Z1	-	Plage horaire
<TRANSACTION>					
TRANSACTION	Rapport sur des opérations	-	X1	X2	
TL-ID	Rapport sur le total en caisse	-	X1	X2	
COMMISSION SALES	Rapport sur des ventes à la commission	-	X1	X2	
TAX	Rapport sur des taxes	-	X1	X2	
CHIEF	Rapport du chef de salle	-	X1	-	

Type de rapport		Description	Modes d'exploitation			Données requises/Remarques
			OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
<PERSONNEL>						
	ALL CLERK	Rapport sur l'ensemble des employés	-	X1,Z1	X2,Z2	Seulement pour le système de fichier d'un employé individuel
	IND. CLERK	Rapport sur un employé individuel	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	Seulement pour le système de fichier d'un employé individuel
	ALL CASHIER	Rapport sur l'ensemble des caissiers	-	X1,Z1	X2,Z2	Seulement pour le système de caissier + employé
	IND. CASHIER	Rapport sur un caissier individuel	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	Code du caissier Seulement pour le système de caissier + employé
<OTHERS>						
	HOURLY	Rapport horaire (sur une plage spécifiée)	-	X1	-	Plage horaire
		Rapport horaire (totalité)	-	X1,Z1	-	
	DAILY NET	Rapport sur un total net quotidien	-	-	X2,Z2	
	GLU	Rapport sur des GLU	-	X1,Z1	-	Code du GLU (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.) Seulement pour le système d'un fichier GLU individuel
	GLU BY CLERK	Rapport sur des GLU par un employé	-	X1,Z1	-	Seulement pour le système d'un fichier GLU individuel
	BALANCE	Rapport sur des soldes	-	X1	X2	
	CUSTOMER ORDERING	Rapport sur l'instruction d'un client	-	-	X2,Z2	Code d'instruction du client (La plage peut être spécifiée en introduisant les codes de démarrage et d'achèvement.)
	STACKED REPORT	Rapport regroupé 1	-	X1,Z1	X2,Z2	
		Rapport regroupé 2				
	E. JOURNAL	Bande de détails quotidiens électronique	X,Z	X1,Z1	-	

4. Rapports de remise à zéro dans un système sans fichier de sauvegarde

Dans un système qui n'a pas de fichier de sauvegarde et qui a été programmé de manière à verrouiller automatiquement les machines satellites après une remise à zéro, lorsqu'un rapport de remise à zéro générale, de remise à zéro horaire, de remise à zéro des caissiers ou de remise à zéro de totaux nets quotidiens est réalisé, les données se trouvant dans les machines satellites concernées ne sont pas effacées. En ce cas, les machines satellites seront verrouillées après une remise à zéro, et aucune entrée n'y sera autorisée sur le mode REG/MGR.
L'établissement d'un même rapport de remise à zéro dans une condition de verrouillage imprimera un symbole de copie sur le rapport.
Les machines satellites peuvent être déverrouillées en établissant un rapport de remise à zéro regroupé à la machine principale ou par annulation manuelle des mémoires sur les ventes effectuées par les machines satellites.

Votre revendeur peut programmer s'il y a ou non des fichiers de sauvegarde et si les machines satellites sont verrouillées ou non. Pour plus de détails, consultez votre revendeur SHARP autorisé.

5. Rapport d'un employé

Comme il est mentionné plus haut (voir la page 8), il existe deux systèmes pour un rassemblement des données sur les ventes par un employé: un système centralisé et un système individuel.

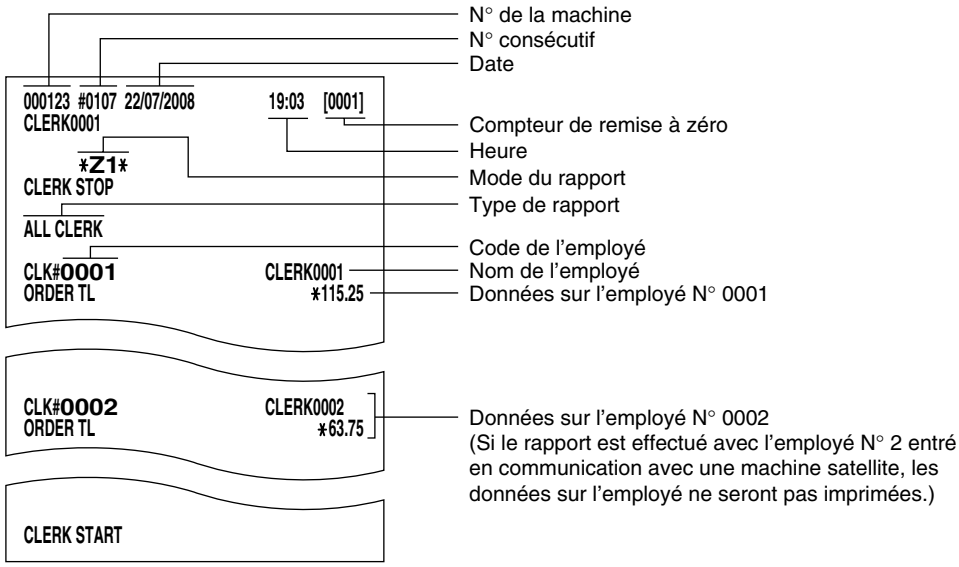
(1) Système d'un fichier centralisé des employés

Dans ce système, les données sur les opérations d'un employé dans chaque machine satellite seront transmises à la machine principale chaque fois que cet employé quitte le système. Vous ne pouvez établir un rapport sur un employé individuel pour chaque machine satellite. A la machine principale, vous pouvez établir des rapports regroupés de l'ensemble des employés et d'un employé individuel. A chaque machine satellite, vous pouvez établir des rapports de regroupement d'un employé individuel.

Si une opération de remise à zéro pour un rapport Z regroupé d'un employé individuel est établi à une machine satellite où un employé est entré en communication, les données sur l'opération ayant été traitée par l'employé ou le caissier seront aussi ajoutées et imprimées.

Si un rapport Z de l'ensemble des employés est établi à la machine principale alors qu'un employé est entré en communication avec une machine satellite, ces données sur les ventes de l'employé seront exclues du rapport et une opération de remise à zéro pour l'employé ne pourra être réalisée.

Exemple d'un rapport de l'ensemble des employés dans le système d'un fichier d'employés centralisé (machine principale)



NOTA *Pour des informations détaillées sur des articles de rapports, voyez le Manuel d'Instructions UP-800F/UP-810F.*

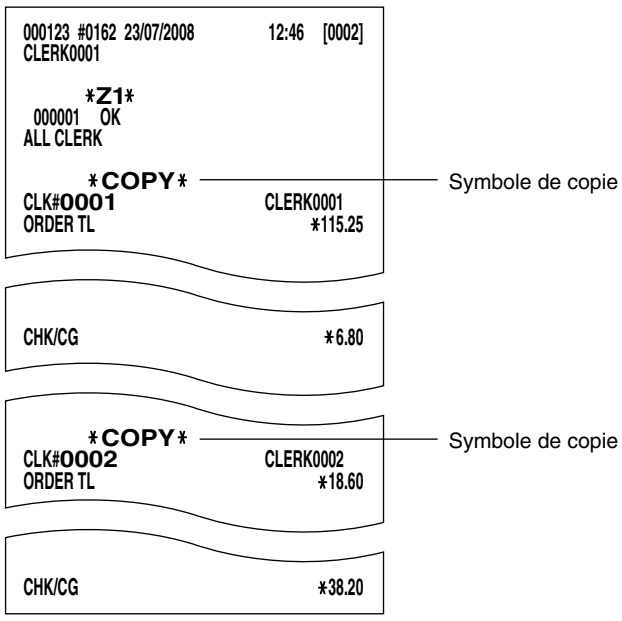
(2) Système d'un fichier individuel des employés

Dans ce système, vous pouvez établir des rapports X ou Z regroupés de l'ensemble des employés ou d'un employé individuel à la machine principale seulement. A chaque machine, vous pouvez établir un rapport X ou Z sur des opérations faites par un employé individuel ou par un caissier affecté à cette machine.

Si le système n'a pas de fichier de sauvegarde, l'employé pour qui un rapport Z a été établi n'est pas autorisé à effectuer des enregistrements sur le mode REG. Cette condition, dans laquelle des enregistrements réalisés par l'employé sont interdits, est annulée lorsque ses données sur les ventes sont regroupées et remises à zéro à la machine principale ou lorsque les données sur les ventes sont annulées manuellement. (Pour une opération d'effacement manuelle, voyez les pages 61 ~ 62.)

Lorsqu'un rapport X ou Z pour l'employé évincé est établi à nouveau, le symbole COPY sera imprimé sur le rapport, comme il est montré ci-dessous. (Ce symbole COPY n'apparaîtra pas lorsque le système a un fichier de sauvegarde.)

Exemple d'un rapport de l'ensemble des employés dans le système d'un fichier d'employés individuel (machine principale)



NOTA

- *Pour sélectionner si votre système doit avoir un fichier de sauvegarde, consultez votre revendeur SHARP autorisé.*
- *Pour le réglage de l'annulation des données d'une remise à zéro individuelle au moment de la remise à zéro d'un regroupement des totaux quotidiens, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*

6. Rapport d'un caissier

La méthode de gestion des fichiers d'un caissier dans le système IRC emploie un système non centralisé ou individuel. Un caissier qui est affecté à une machine peut effectuer des enregistrements et d'autres opérations à cette machine. Dans ce système, vous pouvez établir des rapports X ou Z regroupés pour un caissier individuel ou pour l'ensemble des caissiers à la machine principale seulement. A chaque machine, vous pouvez établir un rapport X ou Z individuel sur des opérations effectuées par le(s) caissier(s) affecté(s) à cette machine.

Si le système n'a pas de fichier de sauvegarde, le caissier pour qui un rapport Z a été établi n'est pas autorisé à effectuer des enregistrements sur le mode REG. Cette condition, dans laquelle des enregistrements réalisés par le caissier sont interdits, est annulée lorsque ses données sur les ventes sont regroupées et remises à zéro à la machine principale ou lorsque les données sur les ventes sont annulées manuellement. (Pour une opération d'effacement manuelle, voyez les pages 61–62.)
Lorsqu'un rapport X ou Z pour le caissier évincé est établi à nouveau, le symbole COPY sera imprimé sur le rapport. (Ce symbole COPY n'apparaîtra pas lorsque le système a un fichier de sauvegarde.)

Lorsque le système a un fichier de sauvegarde, les données dans le fichier de sauvegarde et celles dans le fichier des ventes sont totalisées pour un regroupement.

NOTA

- *Les explications données ci-dessus s'appliquent lorsque le système de caissiers est utilisé en plus du système des employés. Pour une sélection du système caissier + employé ou employé seulement, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*
- *Pour le réglage de l'annulation des données d'une remise à zéro individuelle au moment de la remise à zéro d'un regroupement des totaux quotidiens, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*

7. Rapports qui peuvent être établis lorsque la fonction de déclaration obligatoire de liquidités/chèques (CCD) est autorisée

Chaque machine peut être programmée pour autoriser la fonction de déclaration obligatoire de liquidités/chèques (CCD). Cette fonction contraint l'opérateur à introduire le montant des liquidités/chèques dans le tiroir juste avant qu'un rapport Z d'employé/caissier individuel ou qu'un rapport général ne soit imprimé.

Pour établir un rapport Z général dans le cas d'une fonction de déclaration obligatoire de liquidités/chèques (CCD), les deux conditions suivantes doivent être appliquées.

1) Si CCD DATA (données CCD) n'est pas introduit dans la machine principale et que la machine principale est inclue dans un rendez-vous avec le numéro d'une machine, l'ensemble des rapports de regroupements sur le mode X1/Z1 ne sera pas exécuté.

2) Si CCD DATA (données CCD) n'est pas introduit dans une machine satellite, l'ensemble des rapports de regroupements ne sera pas exécuté.

Dans le cas du système d'un fichier d'employés individuels, vous n'avez pas besoin d'effectuer une entrée CCD à la machine principale avant la création d'un rapport de regroupement. Le rapport établi comprendra les données regroupées des entrées CCD qui ont été faites pour établir des rapports individuels.

A moins que des entrées CCD n'aient été effectuées à la machine principale et à toutes les machines satellites dans le système IRC pour établir des rapports individuels, vous ne pouvez pas créer un rapport de regroupement à la machine principale.

Vous ne pouvez pas créer certains types de rapports conformément au tableau ci-dessous. (Pour plus de détails sur cette fonction, voyez le Manuel d'Instructions UP-800F/UP-810F.)

Liste de rapports regroupés dans le cas d'un système d'affectation du fichier d'un employé individuel (à la machine principale)

Type de rapport / Programmation d'une entrée CCD	Employé/Caissier		Rapport général		Autres rapports	
	Rapport d'un employé/ caissier individuel					
	X	Z	X	Z	X	Z
Non-obligatoire	○	○	○	○	○	○
Par employé/caissier	×	○*	×	×	×	×
Par terminal (par changement)	×	×	×	○*	×	×

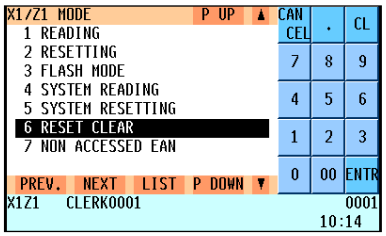
× : L'établissement d'un rapport n'est pas autorisé.
○ : L'établissement d'un rapport est autorisé.
○* : Des entrées CCD peuvent être effectuées à la machine principale et à toutes les machines satellites pour autoriser l'établissement d'autres rapports individuels correspondants.

NOTA

- *Pour plus de détails sur l'entrée de chaque CCD, voyez le Manuel d'Instructions de la UP-800F/UP-810F.*
- *Pour le choix du type de déclaration liquidités/chèques obligatoire, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.*

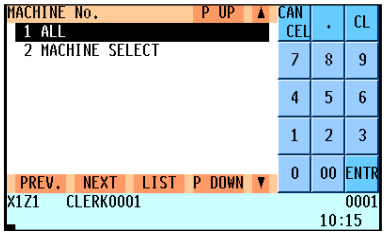
8. Opération d'effacement d'une remise à zéro (modes X1/Z1 et X2/Z2) – machine principale

Même lorsqu'une machine a été programmée pour ne pas autoriser des entrées après une remise à zéro totale de tous les articles ou qu'elle n'a pas été programmée pour autoriser automatiquement une opération d'annulation de la mémoire d'une remise à zéro individuelle au moment d'une remise à zéro générale du total quotidien d'un regroupement, vous pouvez déverrouiller la machine par l'intermédiaire d'une opération d'effacement de la remise à zéro, de manière à faire redémarrer des entrées.



1. Introduisez le mode X1/Z1 ou X2/Z2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Sélectionnez "RESET CLEAR" (effacement d'une remise à zéro) et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre MACHINE No apparaîtra.



3. Si vous désirez déverrouiller l'ensemble des machines entrées dans le système, sélectionnez "ALL" et appuyez sur la touche ENTER. Si vous désirez déverrouiller des machines spécifiques, sélectionnez "MACHINE SELECT" (sélection de machines) et appuyez sur la touche ENTER. Dans ce cas, la fenêtre MACHINE SELECT s'ouvrira.
Déplacez le curseur sur le(s) numéro(s) de machine(s) correspondant(s), sélectionnez "YES" et appuyez sur la touche TL.

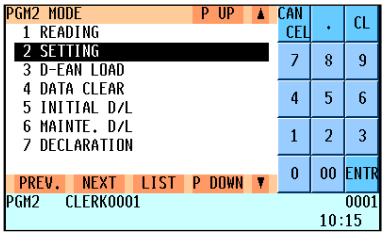
3 Programmation du système IRC (communication directe entre enregistreuses)

Pour faire démarrer la programmation IRC, mettez tout d'abord les machines se trouvant dans le système IRC sous tension et placez-les sur le mode PGM2. Les procédures de programmation pour la machine principale et les machines satellites sont expliquées ci-dessous.

Pour le réglage de votre système IRC, veuillez vous assurer de consulter votre revendeur SHARP autorisé.

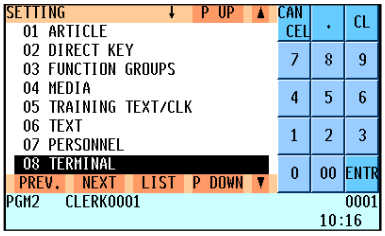
1. Réglage des numéros de machines – machines principale et satellites

Avant la programmation, il est nécessaire d'attribuer des numéros de machine à la machine principale et aux machines satellites.

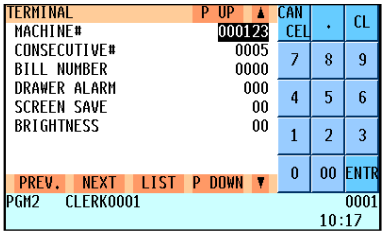


1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.



3. Sélectionnez "TERMINAL" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre TERMINAL apparaîtra.



4. Déplacez le curseur sur la ligne "MACHINE#".
Introduisez un numéro de machine et appuyez sur la touche TL.
Numéro de machine: jusqu'à 6 chiffres (0 ~ 999999)

5. Répétez les étapes 1 à 4 pour toutes les machines se trouvant dans le système IRC.

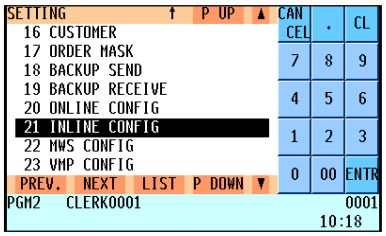
NOTA

- *Dans un réseau IRC, chaque numéro de machine doit être unique. N'utilisez pas le même numéro pour deux ou davantage de machines.*
- *Assurez-vous de régler tout d'abord les machines satellites pour permettre le téléchargement du prépositionnement de traitement immédiat de la machine principale aux machines satellites.*

2. Réglage des numéros terminaux (numéros de machines IRC) pour les machines satellites

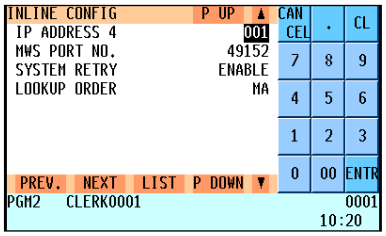
Pour le réglage de votre système IRC, veuillez vous assurer de consulter votre revendeur SHARP autorisé. Il est supposé que vos terminaux IRC ont déjà été réglés pour des opérations de traitement immédiat.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez “SETTING” et appuyez sur la touche [ENTER].
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez “INLINE CONFIG” et appuyez sur la touche [ENTER].
La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.



4. Déplacez le curseur sur la ligne “IP ADDRESS 4”.
Introduisez un numéro de terminal (0 ~ 254) et appuyez sur la touche [TL].

[Pour la programmation de la fonction de SYSTEM RETRY (réessai du système) et de LOOKUP ORDER (instruction pour une recherche), voyez les pages 43 ~ 44.]

5. Répétez les étapes 1 à 4 pour toutes les machines se trouvant dans le système IRC.

NOTA

- *Des numéros terminaux doivent être attribués à la machine principale et à chaque machine satellite se trouvant dans le système IRC.*
  (Pour le réglage du numéro terminal de la machine principale, voyez le paragraphe suivant.)
- *Si un réseau IRC contient deux ou davantage de machines ayant le même numéro terminal, les communications IRC ne pourront être réalisées correctement. Chaque numéro terminal doit être unique.*
- *Le numéro terminal doit se trouver dans une plage de 1 à 254.*
- *Si le numéro terminal “000” est programmé pour une machine, il sera placé sur le mode OFF LINE et ne pourra participer à des communications IRC.*

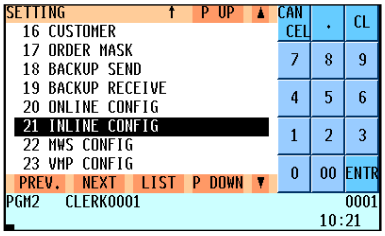
3. Réglage initial pour la machine principale et création/mise à jour de la liste principale

Pour le réglage de votre système IRC, veuillez vous assurer de consulter votre revendeur SHARP autorisé.

(1) Réglage du numéro terminal pour la machine principale et création de la liste principale

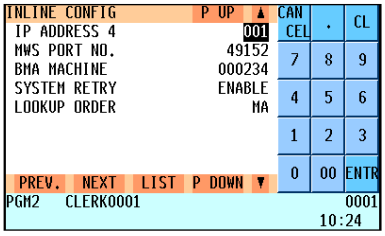
Une liste principale ne peut être créée que sur la machine principale prédésignée.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



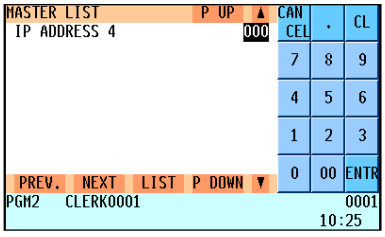
2. Sélectionnez “SETTING” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez “INLINE CONFIG” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.

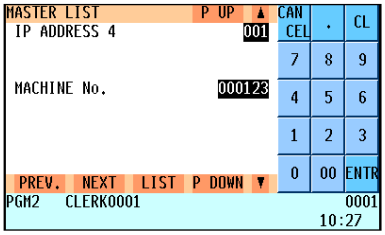


4. Introduisez un numéro terminal (0 ~ 254) pour la machine principale dans la ligne “IP ADDRESS 4” et effectuez la programmation pour BMA MACHINE No*, la fonction SYSTEM RETRY* et LOOKUP ORDER*, puis appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre MASTER LIST apparaîtra.

[* Pour la programmation de BMA MACHINE No, la fonction de SYSTEM RETRY (réessai du système) et de LOOKUP ORDER (instruction pour une recherche), voyez les pages 42 ~ 44.]



5. Introduisez le numéro terminal (1 ~ 254) pour une machine dans le système IRC et appuyez sur la touche ENTER.
La ligne du numéro de la machine apparaîtra.



6. Introduisez le numéro de machine (1 ~ 999999) de la machine et appuyez sur la touche ENTER.

7. Répétez les étapes 5 à 6 pour toutes les machines se trouvant dans le système IRC.
Appuyez sur la touche TL pour compléter la liste principale.

NOTA

- *Les numéros terminaux et les numéros de machines de la machine principale et des machines satellites doivent être introduits dans la liste principale pour des communications IRC.*
- *Les numéros terminaux et les numéros de machines de jusqu'à 32 machines (une principale et 31 satellites) peuvent être introduits dans la liste principale.*
- *Le numéro terminal devra se trouver dans une plage allant de 1 à 254 et le numéro de la machine dans une plage de 1 à 999999.*
- *Aucune machine satellite ne peut effectuer de communications de traitement immédiat, à moins que son numéro terminal et son numéro de machine ne soient présents dans la liste principale.*
- *Si un numéro de machine existant déjà dans la liste principale est introduit, une erreur d'entrée se produira même lorsque le numéro terminal correspondant n'existe pas dans la liste.*
- *Même si un ensemble de numéros terminaux et de machines qui existe dans la liste principale est introduit, aucune erreur ne se produira (la liste restera inchangée).*

(2) Suppression d'une machine de la liste principale

Pour annuler un numéro terminal de la liste principale, procédez de la manière suivante:

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.
2. Sélectionnez "SETTING" sur le mode PGM2 et appuyez sur la touche [ENTER]. La fenêtre SETTING apparaîtra.
3. Sélectionnez "INLINE CONFIG" et appuyez sur la touche [ENTER]. La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.
4. Appuyez sur la touche [TL]. La fenêtre MASTER LIST apparaîtra.
5. Introduisez le numéro terminal devant être annulé et appuyez sur la touche [DEL].
6. La machine vous demandera: "ARE YOU SURE?" (Etes-vous sûr ?). Si vous êtes certain de cette annulation, sélectionnez "YES". Dans le cas contraire, sélectionnez "NO".
7. Appuyez sur la touche [TL] pour compléter la liste principale.

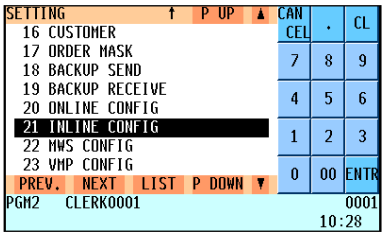
NOTA

- *Vous pouvez annuler n'importe quel numéro terminal qui se trouve dans la liste principale.*
- *L'annulation de la machine principale de la liste principale interdira à toutes les demandes des machines satellites d'être envoyées.*

4. Désignation du terminal pour servir en tant que machine principale de sauvegarde – machine principale

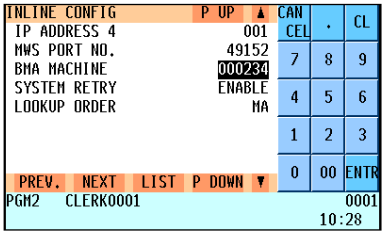
Vous pouvez affecter une machine satellite à la fonction de machine principale de sauvegarde. Si la machine principale tombe en panne pendant une opération de vérification d'un client, la machine de sauvegarde se chargera d'effectuer les fonctions de la machine principale.
Un numéro de machine de 1 à 999999 peut être introduit.
L'introduction d'un zéro interdira la fonction de machine principale de sauvegarde dans le système IRC.
Cette affectation peut être faite dans la fenêtre de INLINE CONFIG de la machine principale.
Pour déterminer si votre système IRC doit avoir une machine principale de sauvegarde ou pas, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "INLINE CONFIG" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.



4. Déplacez le curseur sur la ligne "BMA MACHINE".
Introduisez le numéro de machine du terminal servant en tant que machine principale de sauvegarde et appuyez sur la touche TL.

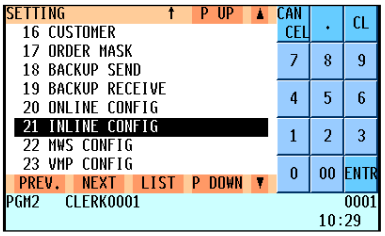
- Pour déterminer quelle machine satellite devra être choisie pour BMA MACHINE No, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

NOTA *Les fonctions de DECLARATION sur le mode PGM2 permettent à la machine principale de sauvegarde ou à la machine principale de déclarer servir en tant que machine principale lorsque la machine principale ou la machine principale de sauvegarde tombe en panne, et d'informer les machines satellites de la machine principale ou de la machine principale de sauvegarde de la reprise de l'exploitation.*
Si la machine principale et la machine principale de sauvegarde communiquent mutuellement sans problème, il ne sera pas nécessaire d'effectuer une "déclaration de la machine principale" à la machine principale ou à la machine principale de sauvegarde. Sinon, la communication entre elles sera interrompue.
Pour les détails sur ces fonctions, voyez "Déclaration de la machine principale" et "Déclaration de reprise" aux pages 55 ~ 60.

5. Déclaration pour autoriser ou interdire la fonction de réessai du système lorsqu'une erreur de transmission se produit – machines principale et satellites

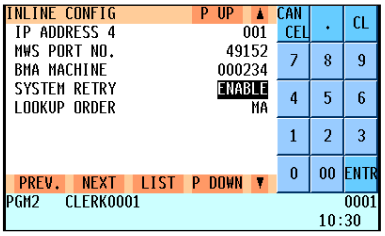
Vous pouvez spécifier si la fonction de réessai du système est autorisée ou pas lorsqu'une communication entre les machines ne s'achève pas avec succès.
Cette fonction peut être spécifiée dans la fenêtre INLINE CONFIG de la machine principale et de chaque machine satellite dans le système IRC.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "INLINE CONFIG" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.



4. Déplacez le curseur sur la ligne "SYSTEM RETRY".
Sélectionnez "DISABLE" ou "ENABLE" avec la touche • (touche à alternance) et appuyez sur la touche TL.

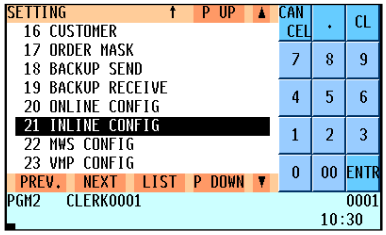
NOTA

- *Si la fonction de réessai du système est autorisée, une opération de transmission avec laquelle une erreur s'est produite ne sera pas achevée immédiatement, mais la machine principale attendra la sélection de l'une des trois instructions [RETRY (réessai), ABORT (arrêt d'exécution) ou IGNORE (ignore)] par l'intermédiaire du clavier. Ensuite, la machine principale réessayera d'accéder à la machine satellite qui a provoqué l'erreur de transmission ou terminera l'accès en tant que transmission réussie ou pas, selon la sélection choisie.*
- *Si la fonction n'est pas autorisée, l'opération est terminée immédiatement.*
- *Pour plus d'informations, voyez la section "Fonction de réessai du système" à la pages 63–64.*
- *Le réglage implicite est "ENABLE" (autorisé).*

6. Choix pour rechercher d'abord la machine principale ou une satellite pour un code PLU/EAN – machine satellite

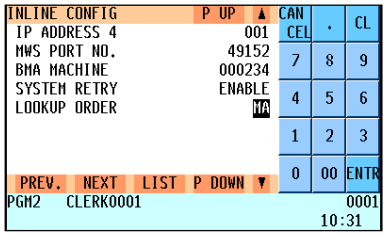
A une machine satellite, vous pouvez spécifier la machine (machine principale ou satellite) à partir de laquelle vous désirez rechercher tout d'abord un code PLU/EAN. Si vous spécifiez que la machine principale doit rechercher tout d'abord et introduire un code PLU/EAN, ce dernier sera recherché en priorité dans la machine principale, puis dans la machine satellite et vice versa.
Cependant, le choix de l'instruction de recherche fait dans la machine principale est invalidé. En d'autres mots, même si vous spécifiez à la machine principale que la machine satellite doit tout d'abord être recherchée la machine principale sera recherché en priorité.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



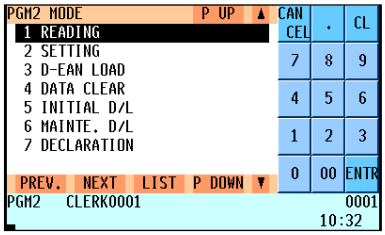
2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "INLINE CONFIG" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.



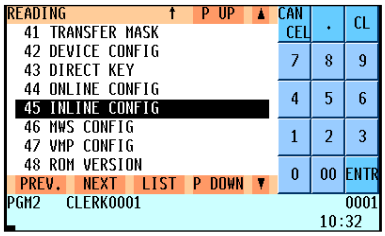
4. Déplacez le curseur sur la ligne "LOOKUP ORDER". Sélectionnez "MA" (machine principale) ou "SA" (satellite) avec la touche • (touche à alternance) et appuyez sur la touche ENTER.

7. Lecture des contenus de la programmation IRC – machines principale et satellites

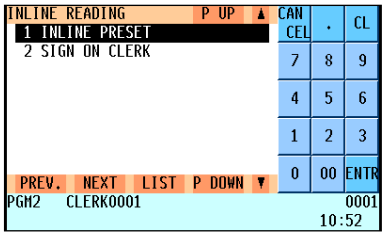


1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

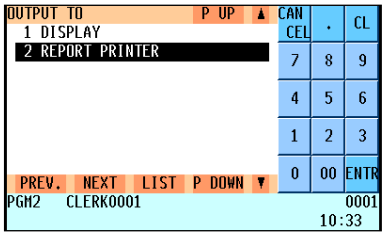
2. Sélectionnez “READING” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre READING apparaîtra.



3. Sélectionnez “INLINE CONFIG” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre INLINE CONFIG apparaîtra.

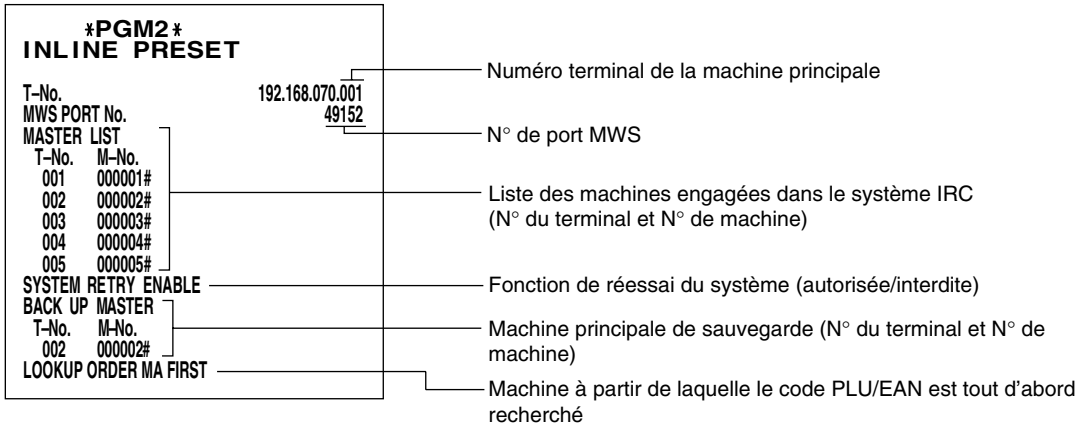


4. Sélectionnez “INLINE PRESET” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre OUTPUT TO apparaîtra.

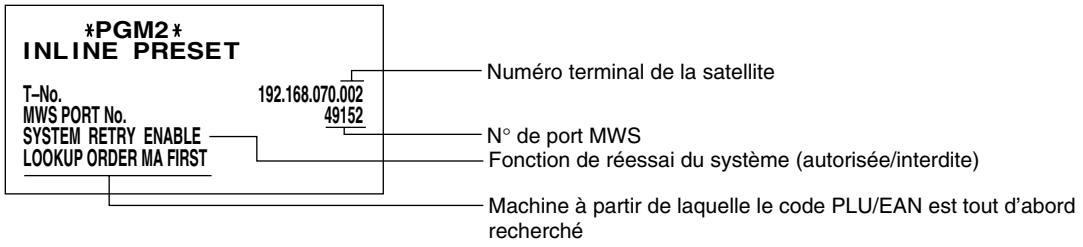


5. Sélectionnez “DISPLAY” ou “REPORT PRINTER” et appuyez sur la touche ENTER.

Exemple d'impression (machine principale)


PGM2
INLINE PRESET
T–No. 192.168.070.001
MWS PORT No. 49152
MASTER LIST
T–No. M–No.
001 000001#
002 000002#
003 000003#
004 000004#
005 000005#
SYSTEM RETRY ENABLE
BACK UP MASTER
T–No. M–No.
002 000002#
LOOKUP ORDER MA FIRST
Numéro terminal de la machine principale
N° de port MWS
Liste des machines engagées dans le système IRC (N° du terminal et N° de machine)
Fonction de réessai du système (autorisée/interdite)
Machine principale de sauvegarde (N° du terminal et N° de machine)
Machine à partir de laquelle le code PLU/EAN est tout d'abord recherché

Exemple d'impression (machine satellite)


PGM2
INLINE PRESET
T–No. 192.168.070.002
MWS PORT No. 49152
SYSTEM RETRY ENABLE
LOOKUP ORDER MA FIRST
Numéro terminal de la satellite
N° de port MWS
Fonction de réessai du système (autorisée/interdite)
Machine à partir de laquelle le code PLU/EAN est tout d'abord recherché

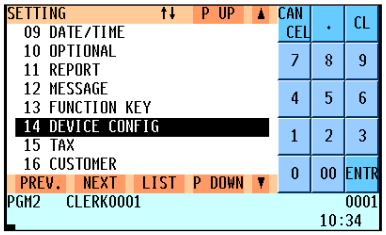
8. Programmation pour l’imprimante à distance

Pour un raccordement d’une imprimante à distance à un terminal ou des terminaux dans le système IRC, assurez-vous de consulter votre revendeur SHARP autorisé.

(1) Programmation de base pour l’imprimante à distance – machines principale et satellites

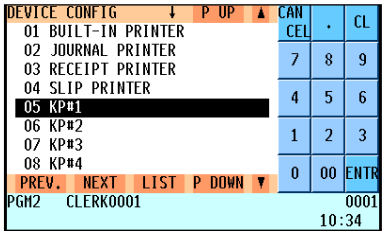
Avec la procédure suivante, vous pouvez effectuer une programmation de base pour l’(les) imprimante(s) à distance se trouvant dans le système IRC.
Pour un réglage initial de l’imprimante à distance, veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

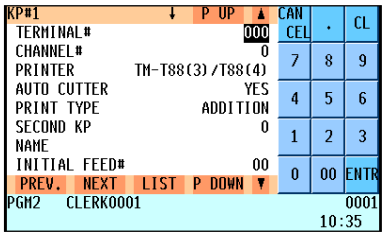


2. Sélectionnez “SETTING” et appuyez sur la touche [ENTER].
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez “DEVICE CONFIG” et appuyez sur la touche [ENTER].
La fenêtre DEVICE CONFIG apparaîtra.



4. Sélectionnez l’imprimante à distance (cuisine) devant être programmée.



5. Effectuez la programmation pour l’imprimante à distance. (Voyez à la page suivante pour la programmation des articles d’une imprimante à distance individuelle.)

- Assurez-vous de consulter votre revendeur SHARP autorisé pour des réglages appropriés.

6. Après la programmation de l’imprimante à distance, appuyez sur la touche [TL].

Articles devant être programmés

TERMINAL#

Introduisez le numéro du terminal (1 ~ 254, 0).

CHANNEL#

Introduisez le numéro de la voie de transmission (0 ~ 7).

PRINTER

Sélectionnez le modèle de l'imprimante à distance.

TM-T88(3)/88(4) (EPSON)
TM-U220/230 (EPSON)
BUILT-IN(820)
BUILT-IN(810)

AUTO CUTTER

Choisissez si vous interdisez ou autorisez la fonction automatique du coupeur.

NO: Interdit la fonction automatique du coupeur.
YES: Autorise la fonction automatique du coupeur.

PRINT TYPE

Sélectionnez le type de reçu.

ADDITION: Type de reçu additionnel
S/D: Type de reçu unique/double
ADD.+S: Type de reçu additionnel + unique
D ADD.: Type de reçu additionnel double
D ADD+S: Type de reçu double (additionnel + unique)

SECOND KP

Introduisez le numéro de la seconde imprimante (cuisine) à distance (1 ~ 9, 0)

NAME

Introduisez le nom de l'imprimante à distance (12 caractères max.)

INITIAL FEED#

Introduisez l'avancement par ligne initial pour l'imprimante à distance (0 à 64 lignes).

SORT RCPT. CUTTING

Choisissez si vous interdisez ou autorisez la fonction de coupage partiel entre chaque groupe de tri.

NO: Interdit la fonction de coupage partiel.
YES: Autorise la fonction de coupage partiel.

SEQUENTIAL PRINT

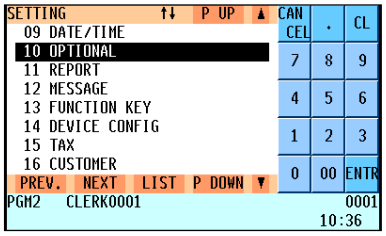
Choisissez si vous interdisez ou autorisez la fonction d'impression séquentielle.

NO: Interdit la fonction d'impression séquentielle.
YES: Autorise la fonction d'impression séquentielle.

(2) Programmation optionnelle pour l'imprimante à distance – machines principale et satellites

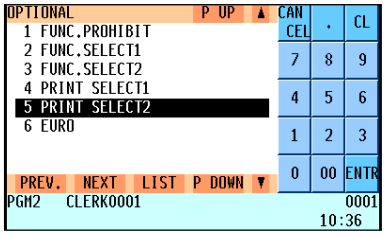
Avec la procédure suivante, vous pouvez spécifier quels articles doivent être imprimés sur l'imprimante à distance.

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

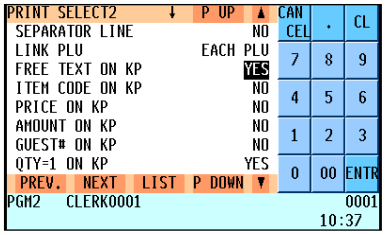


2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "OPTIONAL" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre OPTIONAL apparaîtra.



4. Sélectionnez "PRINT SELECT2" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre PRINT SELECT2 apparaîtra.



5. Effectuez les réglages appropriés pour les articles devant être imprimés sur l'imprimante à distance et appuyez sur la touche ENTER.
(Voyez à la page suivante pour la programmation d'articles individuels.)

6. Après la programmation des articles, appuyez sur la touche TL.

Articles devant être programmés

SEPARATOR LINE
- NO: N’imprime pas la ligne de séparation sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime la ligne de séparation sur l’imprimante à distance.

FREE TEXT ON KP
- NO: N’imprime pas de texte disponible sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime un texte disponible sur l’imprimante à distance.

ITEM CODE ON KP
- NO: N’imprime pas le code d’un PLU/rayon sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime le code d’un PLU/rayon sur l’imprimante à distance.

PRICE ON KP
- NO: N’imprime pas le prix sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime le prix sur l’imprimante à distance.

AMOUNT ON KP
- NO: N’imprime pas le montant sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime le montant sur l’imprimante à distance.

GUEST# ON KP
- NO: N’imprime pas le numéro des clients sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime le numéro des clients sur l’imprimante à distance.

QTY=1 ON KP
- NO: N’imprime pas les données d’une quantité sur l’imprimante à distance lorsque la quantité est de “1”.
- YES: Imprime les données d’une quantité sur l’imprimante à distance lorsque la quantité est de “1”.

UNIT PRICE PRINT
- NO: N’imprime pas le prix unitaire sur l’imprimante à distance.
- YES: Imprime le prix unitaire sur l’imprimante à distance.

9. Programmation pour le poste de travail du directeur (MWS) – machines principale et satellites

L'interface LAN pour le Terminal de Point de Vente de UP-800F/UP-810F permet à UP-800F/UP-810F d'effectuer des communications de traitement direct à un ordinateur hôte par l'intermédiaire du MWS. Pour le réglage du MWS, veuillez vous assurer de consulter votre revendeur SHARP autorisé.

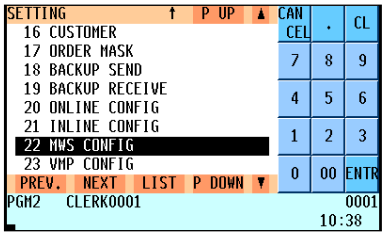
Fonctions du poste de travail du directeur:

1) Téléchargement des données d'un terminal [Terminal ← PC]
2) Téléchargement des données d'un terminal [Terminal → PC]
3) Fonction d'entrée d'une opération à distance (RJE) [Terminal ← PC]
4) Fonction T-LOG [Terminal → PC]
5) Fonction de COURRIER ELECTRONIQUE [Terminal ← PC]

(1) Programmation d'un numéro terminal du MWS

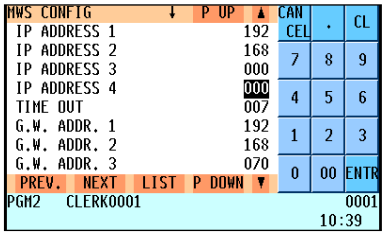
Le numéro terminal du MWS peut être spécifié avec la procédure suivante:

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "MWS CONFIG" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre MWS CONFIG apparaîtra.



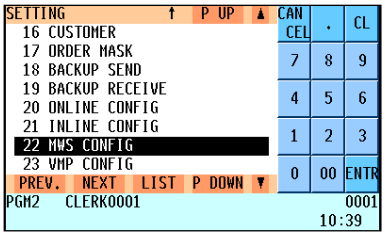
4. Déplacez le curseur sur la ligne "IP ADDRESS 4".
Introduisez le numéro du terminal (0 ~ 254) sur la ligne IP ADDRESS 4 de MWS et appuyez sur la touche TL.

- L'entrée du numéro terminal de la machine elle-même produira une "ENTRY ERROR" (erreur d'entrée).

(2) Programmation de la durée d'attente

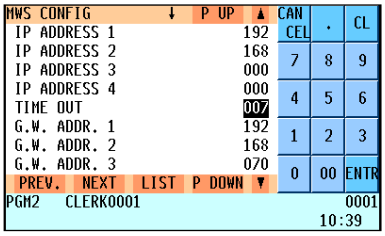
La valeur de la durée d'attente pour la réception de données peut être spécifiée avec la procédure suivante:

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "MWS CONFIG" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre MWS CONFIG apparaîtra.



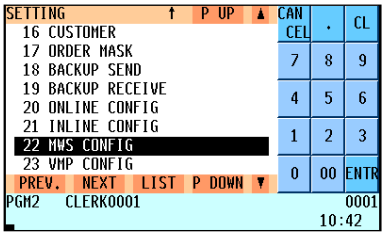
4. Déplacez le curseur sur la ligne "TIME OUT".
Introduisez la durée d'attente (1 ~ 255 sec.) et appuyez sur la touche TL.

- Cette valeur (valeur de la durée d'attente) dépend de son application.
  Veuillez consulter votre revendeur autorisé SHARP.

(3) Programmation du numéro de la passerelle

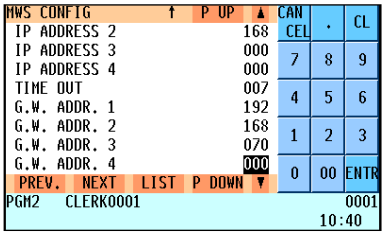
Le numéro de la passerelle peut être spécifié avec la procédure suivante:

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez "SETTING" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre SETTING apparaîtra.

3. Sélectionnez "MWS CONFIG" et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre MWS CONFIG apparaîtra.

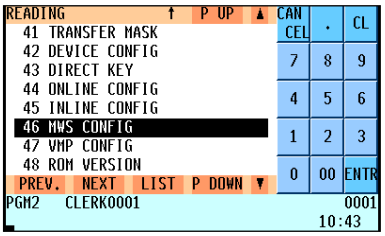


4. Déplacez le curseur sur la ligne "G.W. ADDR.4".
Introduisez le numéro de la passerelle (0 ~ 254) et appuyez sur la touche TL.

- L'entrée du numéro terminal de la machine elle-même produira une "ENTRY ERROR" (erreur d'entrée).
- L'entrée d'un même numéro que le numéro pré-introduit dans la ligne IP ADDRESS4 produira une "ENTRY ERROR" (erreur d'entrée).

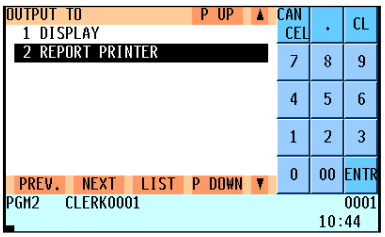
10. Lecture des contenus de la programmation du poste de travail du directeur (MWS) – machines principale et satellites

1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.



2. Sélectionnez “READING” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre READING apparaîtra.

3. Sélectionnez “MWS CONFIG” et appuyez sur la touche ENTER.
La fenêtre OUTPUT TO apparaîtra.



4. Sélectionnez “DISPLAT” ou “REPORT PRINTER” et appuyez sur la touche ENTER.

Exemple d’impression (machine principale)

```
        *PGM2*
MWS PRESET

TERMINAL NO.      192.168.070.001
TIME OUT              007
GATEWAY NO.       192.168.070.000
```

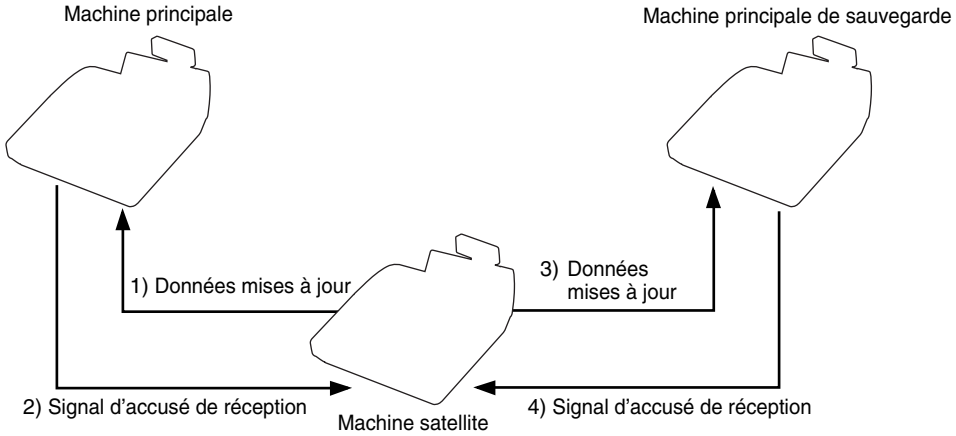
N° du terminal
Durée d’attente (7 sec.)
N° de la passerelle

4 Système de sauvegarde

1. Comment fonctionne le système de sauvegarde IRC

Le système IRC comporte un système de sauvegarde.
Une des machines satellites peut être désignée pour servir en tant que machine principale de sauvegarde.
Pour le réglage de la machine principale de sauvegarde,
veuillez consulter votre revendeur SHARP autorisé.

Lorsque la machine principale et la machine principale de sauvegarde fonctionnent normalement, le système de travail se fait selon la séquence suivante:


Machine principale
Machine principale de sauvegarde
1) Données mises à jour
3) Données mises à jour
2) Signal d'accusé de réception
Machine satellite
4) Signal d'accusé de réception

1) Chaque machine satellite envoie des données GLU mises à jour (et les données des employés*) à la machine principale.
2) La machine principale reçoit les données et renvoie un signal d'accusé de réception à la machine satellite.
3) La machine satellite envoie les données mises à jour à la machine principale de sauvegarde.
4) La machine principale de sauvegarde reçoit les données et renvoie un signal d'accusé de réception à la machine satellite.

*Seulement pour le système d'un fichier centralisé d'employés.

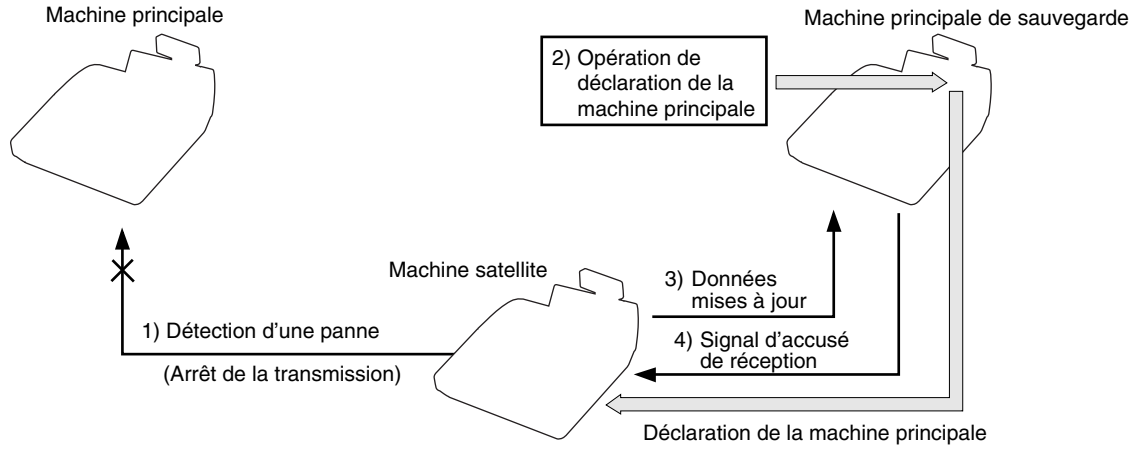
Si la machine principale tombe en panne, la machine principale de sauvegarde prend la place de la machine principale après qu'une déclaration de la machine principale soit faite à la machine principale de sauvegarde. Si la machine principale de sauvegarde tombe en panne, la transmission des données mises à jour vers cette dernière peut être arrêtée par une déclaration de la machine principale de sauvegarde à la machine principale. Lorsque la machine principale ou la machine principale de sauvegarde retrouve une condition normale après la panne, elle reprend sa fonction de machine principale ou de machine principale de sauvegarde par une opération de déclaration de reprise.

2. Déclaration de la machine principale

Lorsque la machine principale ou la machine principale de sauvegarde tombe en panne, une procédure de déclaration de la machine principale doit être effectuée pour informer les machines satellites de la panne.

(1) Lorsque la machine principale tombe en panne – Déclaration de la machine principale à la machine principale de sauvegarde

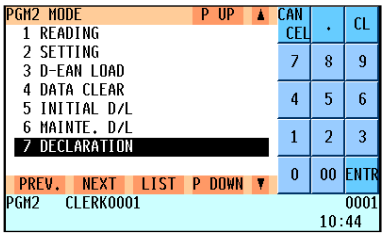
Circulation d'une déclaration de la machine principale à la machine principale de sauvegarde


Machine principale
Machine principale de sauvegarde
2) Opération de déclaration de la machine principale
Machine satellite
3) Données mises à jour
1) Détection d'une panne
(Arrêt de la transmission)
4) Signal d'accusé de réception
Déclaration de la machine principale

1) Une machine satellite détecte une panne de la machine principale au moyen de la fonction de réessai du système lorsqu'elle est en train d'envoyer des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale. A ce moment, le message "MASTER DOWN?" (machine principale en panne?) apparaît à la fenêtre contextuelle de l'affichage de la machine satellite.
   (Pour la fonction de réessai du système, voyez les pages 63–64.)
2) L'opération de déclaration de la machine principale doit être faite à la machine principale de sauvegarde. Cette opération informe les autres machines satellites que la machine principale est en panne et que la machine principale de sauvegarde sert en tant que machine principale. (Pendant ce processus, aucune autre opération ne peut être effectuée à chacune des machines satellites.)
3) Chaque machine satellite dans le système IRC commence à envoyer des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale de sauvegarde seulement.
4) La machine principale de sauvegarde reçoit les données et renvoie un signal d'accusé de réception aux machines satellites.

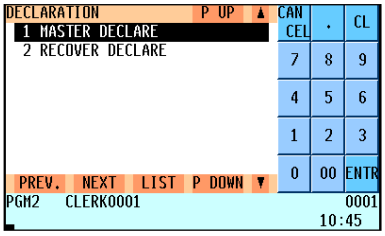
*Seulement pour le système d'un fichier centralisé d'employés.

La procédure de déclaration de la machine principale est la suivante:



1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Sélectionnez “DECLARATION” et appuyez sur la touche ENTER. La fenêtre DECLARATION apparaîtra.

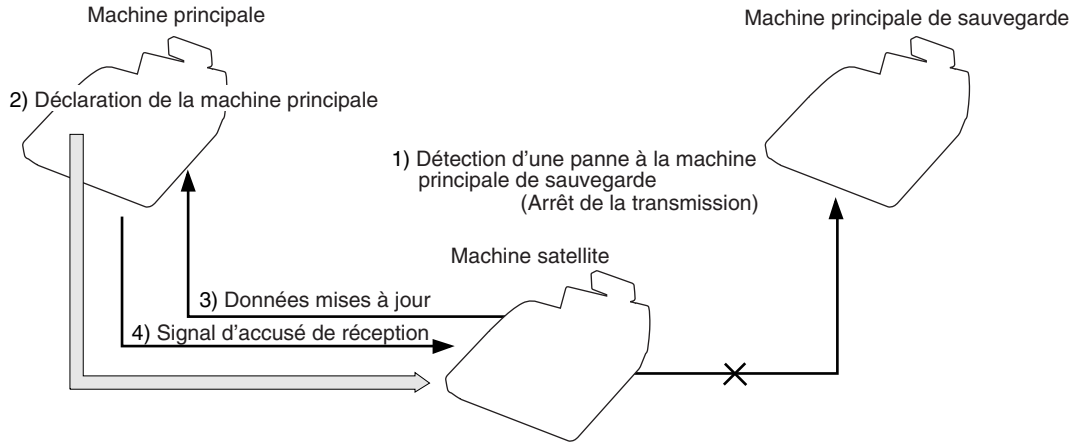


3. Sélectionnez “MASTER DECLARE” et appuyez sur la touche ENTER.

NOTA *Lorsque la machine principale est en panne, la machine principale de sauvegarde effectue un appel T-LOG à sa place.*

(2) Lorsque la machine principale de sauvegarde tombe en panne – Déclaration de la machine principale de sauvegarde à la machine principale

Circulation d'une déclaration de la machine principale de sauvegarde à la machine principale


Machine principale
Machine principale de sauvegarde
2) Déclaration de la machine principale
1) Détection d'une panne à la machine principale de sauvegarde
(Arrêt de la transmission)
Machine satellite
3) Données mises à jour
4) Signal d'accusé de réception

1) Une machine satellite détecte une panne de la machine principale de sauvegarde au moyen de la fonction de réessai du système lorsqu'elle est en train d'envoyer des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale ainsi qu'à la machine principale de sauvegarde. A ce moment, le message "BACKUP DOWN?" (machine principale de sauvegarde en panne?) apparaît à la fenêtre contextuelle de l'affichage de la machine satellite.
2) L'opération de déclaration de la machine principale de sauvegarde doit être faite à la machine principale. Cette opération à informe les autres machines satellites de la panne survenue à la machine principale de sauvegarde.
3) Chaque machine satellite dans le système IRC commence à envoyer des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale seulement.
4) La machine principale reçoit les données et renvoie un signal d'accusé de réception aux machines satellites.

*Seulement pour le système d'un fichier centralisé d'employés.

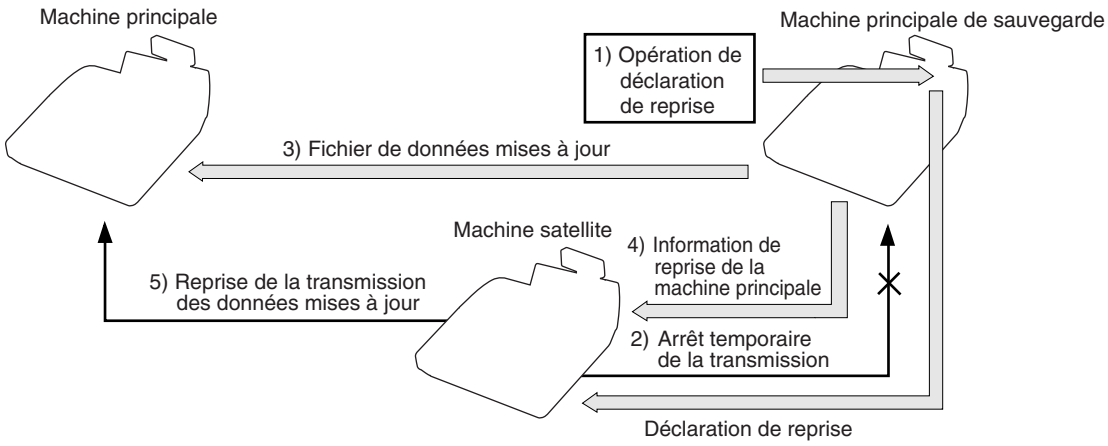
La procédure de déclaration de la machine principale est la même que celle dans "(1) Lorsque la machine principale tombe en panne".

3. Déclaration de reprise

Lorsque la machine principale ou la machine principale de sauvegarde retrouve sa condition normale, une opération de déclaration de reprise devra être réalisée pour informer les machines satellites de cette reprise.

(1) Lorsque la machine principale retrouve sa condition normale – Déclaration de reprise à la machine principale de sauvegarde

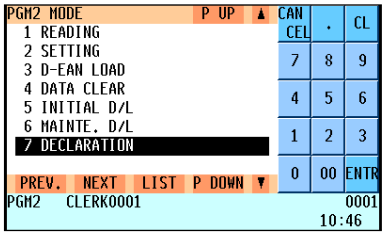
Circulation de la déclaration de reprise à la machine principale de sauvegarde


Machine principale
Machine principale de sauvegarde
1) Opération de déclaration de reprise
3) Fichier de données mises à jour
Machine satellite
4) Information de reprise de la machine principale
5) Reprise de la transmission des données mises à jour
2) Arrêt temporaire de la transmission
Déclaration de reprise

1) L'opération de déclaration de reprise est faite à la machine principale de sauvegarde.
2) Chaque machine satellite arrête d'envoyer temporairement des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale de sauvegarde.
3) La machine principale de sauvegarde envoie les fichiers de données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale.
4) La machine principale de sauvegarde informe toutes les machines satellites de la reprise de la machine principale.
5) Les machines satellites recommencent à envoyer des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale et le système IRC revient à une condition normale.

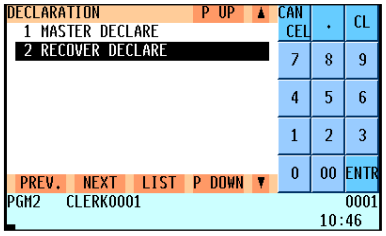
*Seulement pour le système d'un fichier centralisé d'employés.

La procédure de déclaration de reprise est la suivante:



1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

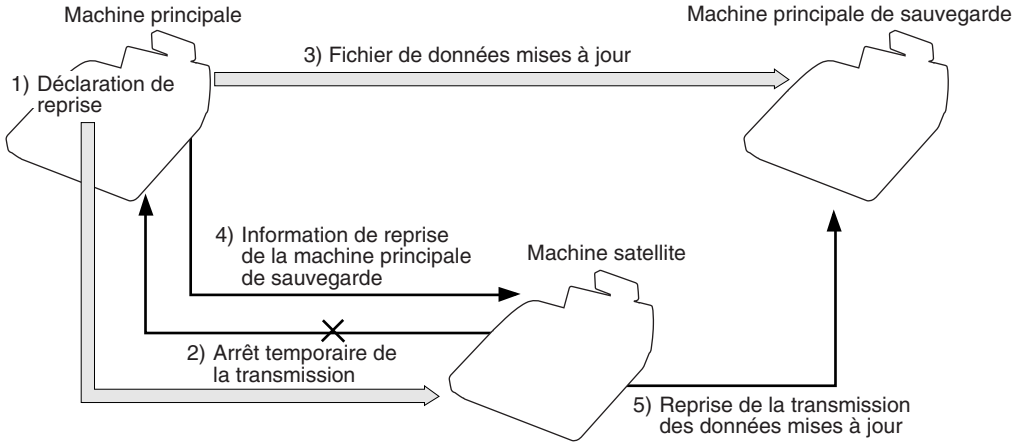
2. Sélectionnez “DECLARATION” et appuyez sur la touche ENTER. La fenêtre DECLARATION apparaîtra.



3. Sélectionnez “RECOVER DECLARE” et appuyez sur la touche ENTER.

(2) Lorsque la machine principale de sauvegarde retrouve sa condition normale – Déclaration de reprise à la machine principale

Circulation de la déclaration de reprise à la machine principale


Machine principale
Machine principale de sauvegarde
3) Fichier de données mises à jour
1) Déclaration de reprise
4) Information de reprise de la machine principale de sauvegarde
Machine satellite
2) Arrêt temporaire de la transmission
5) Reprise de la transmission des données mises à jour

1) Une opération de déclaration de reprise est faite à la machine principale.
2) Chaque machine satellite arrête d'envoyer temporairement des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale.
3) La machine principale envoie les fichiers de données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale de sauvegarde.
4) La machine principale informe toutes les machines satellites de la reprise de la machine principale de sauvegarde.
5) Les machines satellites recommencent à envoyer des données GLU mises à jour (et des données d'employés*) à la machine principale de sauvegarde et le système IRC revient à une condition normale.

*Seulement pour le système d'un fichier centralisé d'employés.

La procédure de déclaration de reprise est la même que celle dans "(1) Lorsque la machine principale retrouve sa condition normale".

5 Reprise en cas d'une erreur

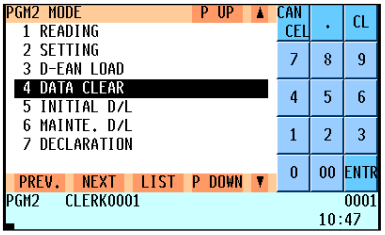
1. Opération de suppression manuelle

Avec l'opération de suppression manuelle, vous pouvez effacer les mémoires de divers articles lorsque c'est nécessaire. Cette opération ne devra être exécutée que lorsque la machine principale ou le système tombe en panne.

(1) Procédure de suppression manuelle

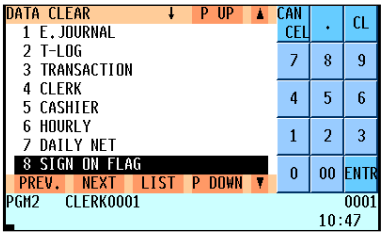
Dans le cas d'un dérangement, vous pouvez contraindre les mémoires à effacer les articles provoquant un dérangement et restaurer votre système en utilisant la procédure suivante:

Procédure d'effacement



1. Introduisez le mode PGM2 à partir de la fenêtre de sélection du mode.

2. Sélectionnez "DATA CLEAR" et appuyez sur la touche ENTER. La fenêtre DATA CLEAR apparaîtra.



3. En vous référant à la liste montrée à la page suivante, sélectionnez l'article correspondant et appuyez sur la touche ENTER.

NOTA *Les travaux de suppression manuelles mentionnés ci-dessus ne devront être réalisés que sur les conseils de votre revendeur SHARP autorisé.*

(2) Liste des articles d'une suppression manuelle

Article	Description	Terminal*1		Remarques
		Machine principale (M)	Machine satellite (S)	
SIGN ON FLAG	Effacement manuel de la condition d'entrée en communication d'un employé	M	-	Effectif uniquement pour les employés qui sont dans une condition d'entrée en communication à la machine principale. (*2)
GLU USED FLAG	Effacement manuel de la condition de données GLU en utilisation	M	-	Cette opération supprime toutes les données GLU qui sont en cours d'utilisation.
TRANSACTION	Effacement manuel de la mémoire des données générales (sur les rayons et les opérations)	M	S	
HOURLY	Effacement manuel de la mémoire des données sur les ventes par heure	M	S	
CLERK	Effacement manuel de la mémoire des données sur les ventes par les employés	M	S	
CASHIER	Effacement manuel de la mémoire des données sur les ventes par les caissiers	M	S	Seulement pour le système de caissier + employé
DAILY NET	Effacement manuel de la mémoire des données sur les ventes nettes quotidiennes	M	S	
T-LOG	Effacement manuel de la mémoire intermédiaire T-LOG (consignation des opérations)	M	S	Pour un appel T-LOG, voyez page 19.
E. JOURNAL	Effacement manuel des données de la bande de détails quotidiens électronique	M	S	

*1 'M' signifie les fonctions de suppressions manuelles disponibles à la machine principale, alors que 'S' signifie les fonctions de suppressions manuelles disponibles aux machines satellites.

*2 Les données des ventes des employés pour chaque machine satellite dans laquelle un employé est entré en communication ne sont pas rassemblées par un effacement manuel de la condition d'entrée en communication. Les données des ventes des employés ne sont rassemblées que lorsqu'une opération de sortie de communication est effectuée correctement aux machines satellites.

2. Fonction de réessai du système

Si une opération de transmission de la machine principale à une machine satellite ne se termine pas correctement, soit la machine principale termine immédiatement l'opération, soit elle attend une instruction donnée par l'intermédiaire du clavier, suivant si la fonction de réeessai du système est interdite ou autorisée. Lorsque la fonction de réessai du système est autorisée, la machine principale attend l'entrée d'une instruction et réessaie l'entrée selon les instructions reçues comme il est expliqué à la page suivante. La fonction de réessai du système est disponible aussi aux machines satellites, selon l'erreur de transmission.

Cette fonction est utilisée dans les cas suivants:

- La machine principale n'arrive pas à effectuer un téléchargement de données prépositionnées ou de données de mises à jour à toutes ou à certaines des machines satellites.
- La machine principale n'arrive pas à rassembler des données de rapports sur des ventes à toutes ou à certaines des machines satellites.
- Une machine satellite n'arrive pas à effectuer un téléchargement de données à d'autres machines.
- Un employé n'arrive pas à sortir du système d'entrée en communication à une machine satellite.*

Lorsque la fonction de réesai du système est autorisée ou interdite lorsqu'une erreur de transmission se produit, elle est programmée à la fois à la machine principale et aux machines satellites. (Voyez "5. Désignation pour autoriser ou interdire la fonction de réessai du système lorsqu'une erreur de transmission se produit" à la page 43.)

*Lorsqu'un employé ne réussit pas à sortir du système d'entrée en communication à une machine satellite pour certaine raison (par ex., la machine principale est occupée), les instructions RETRY (réessai) et ABORT (arrêt d'exécution) sont disponibles, mais l'instruction IGNORE ne l'est pas.

(1) Lorsque la fonction de réessai du système est interdite

La machine principale termine immédiatement l'opération de transmission des deux manières suivantes:

Si aucune machine satellite n'a réussi à transmettre correctement des données, la transmission est considérée comme s'étant terminée avec une erreur, ce qui équivaut à ABORT (arrêt d'exécution) comme il est expliqué à la page suivante.

Si certaines machines satellites ont réussi à transmettre avec succès des données, la transmission est considérée comme réussie ou non réussie selon le type d'opération de la transmission. Dans ce cas, la transmission considérée comme réussie et celle considérée comme non réussie sont respectivement équivalentes à IGNORE et ABORT, toutes deux étant expliquées à la page suivante.

(2) Lorsque la fonction de réessai du système est autorisée

Si une erreur de transmission concernant une machine satellite se produit, la fenêtre concernée apparaîtra sur l'affichage de la machine principale et la machine principale attendra l'entrée de l'une des instructions suivantes données par l'intermédiaire du clavier.

A) Instruction RETRY (réessai) (sélection à partir du menu ou en appuyant sur la touche 1)
B) Instruction ABORT (arrêt d'exécution) (sélection à partir du menu ou en appuyant sur la touche 2)
C) Instruction IGNORE (ignore) (sélection à partir du menu ou en appuyant sur la touche correspondante: touche 2 ou 3)

A) Instruction RETRY:
Lorsque l'instruction RETRY est sélectionnée, la machine principale essaye à nouveau d'accéder à la machine satellite. Cependant, selon le type d'erreur (erreur d'instruction, etc.), il est évident que la machine principale ne pourra réussir à y accéder. Si ce type d'erreur se produit durant une transmission, il est possible que la machine principale ne réessaie pas.

B) Instruction ABORT:
Lorsque l'instruction ABORT est sélectionnée, la machine principale termine l'accès à la machine satellite et considère que la transmission ne s'est pas achevée parfaitement. Cependant, dans le cas d'un téléchargement de données programmées, l'instruction ABORT ne peut être établie que lorsque toutes les machines satellites accédées sont dans une condition d'erreur.

C) Instruction IGNORE:
Lorsque l'instruction IGNORE est sélectionnée, la machine principale termine l'accès à la machine satellite, considère que la transmission s'est terminée avec succès et n'imprime seulement que les données transmises.
Si aucune machine satellite n'a pu réussir à transmettre les données, l'instruction IGNORE peut être établie à la machine principale dans le cas d'une demande de données sur les ventes (rapport X), bien que le résultat ne soit pas imprimé.

[Réessai pendant une demande de données sur les ventes]
Pendant une remise à zéro, l'instruction ABORT ne peut être donnée que lorsque chaque machine satellite accédée est dans une condition d'erreur. Les instructions IGNORE et RETRY sont disponibles inconditionnellement.

6 DONNEES TECHNIQUES DE BASE POUR LAN

Système de transmission:	10 Base-T, 100 Base-T
Vitesse de transmission:	10 Mbits/sec., 100 Mbits/sec.
Distance de transmission:	Longueur du segment de 100 m max.
Câble de transmission:	Câble à paire torsadée
Nombre de machines raccordable:	Principale: 1 Satellites: 31 max. *Jusqu'à 31 machines sont exploitables avec le traitement par lots. Jusqu'à 15 machines sont exploitables avec le traitement en temps réel.

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION

UP800F810FV_2IF10